

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2019.07.08 出刊 每週一發行

552



臺灣郵輪世界夢 7/1 臺灣啟航!

雲頂郵輪集團領航亞洲25載 星夢郵輪世界夢號首航臺灣刷新母港郵輪最大紀錄
海上郵輪高峰會聚焦新時代臺灣郵輪市場嶄新布局 交通部力推10年郵輪倍增計畫



航港局局長 郭添貴

立法委員 李昆澤

雲頂香港集團總裁 區福耀

雲頂香港副行政總裁兼
執行董事 林拱輝

交通部部長 林佳龍

交通部政務次長 黃玉霖

臺灣港務公司董事長 吳宗榮

觀光局主任秘書 林坤源

臺灣世界夢啟航！世界夢號海上郵輪高

雲頂郵輪集團、台灣國際郵輪協會、臺灣港務公司主辦海上高峰會 聚交通部部長林佳龍：政府擬訂藍色公路及郵輪產業10年倍增發展計畫



▲（左起）航港局局長郭添貴、立法委員李昆澤、雲頂香港集團總裁區福耀、雲頂香港副行政總裁兼執行董事林拱輝、交通部部長林佳龍、交通部政務次長黃玉霖、臺灣港務公司董事長吳宗榮、觀光局主任秘書林坤源等貴賓7/1於星夢郵輪「世界夢號」上參加海上郵輪高峰會。

亞洲最新最大豪華郵輪船隊星夢郵輪旗下15.1萬噸的大型豪華郵輪「世界夢號」首度來臺，創下臺灣最新最大母港郵輪，今年暑假以高雄、基隆為母港兼掛靠港，3航次吸引逾萬Fly Cruise外籍遊客前來臺灣觀光消費。隨著新型豪華郵輪進駐高雄、基隆，象徵臺灣郵輪市場已進入嶄新時代，在郵輪布局、觀光策略的推動上皆有全新戰略及趨勢，雲頂郵輪集團、台灣國際郵輪協會、臺灣港務公司聯合主辦海上郵輪高峰會，聚焦新時代的嶄新策略，領航臺灣郵輪市場邁向高峰。高峰座談會以「聚焦新時代 臺灣郵輪市場嶄新布局」為軸心，規劃「跳島郵輪航程機會與挑戰」及「亞洲郵輪市場布局與創新營運模式」兩大主題進行探討。高峰會由交通部部長林佳龍及政務次長黃玉霖擔任兩場座談會主席，台灣國際郵輪協會理事長吳勳豐擔任主持人，盛邀交通部、觀光局、航港局、臺灣港務公司、雲頂郵輪集團、台灣國際郵輪協會等產官界貴賓參加與談。交通部部長林佳龍宣告政府積極推廣郵輪產業的決心，期透過藍色公路及郵輪產業10年發展計畫，攜手郵輪航商、旅行業者及ACC亞洲郵輪聯盟盟友，共同開發、推展亞洲郵輪市場，帶動郵輪經濟和臺灣觀光旅遊發展，「大船入港」讓臺灣航向世界。

交通部部長林佳龍 力推郵輪產業10年發展計畫

亞洲是全球郵輪市場發展最蓬勃的地區，臺灣扮演東北亞、東南亞以及港澳的樞紐，更是成長最快的市場，透過政府擬定的藍色公路及郵輪產業10年發展計畫，能帶動郵輪經濟和臺灣觀光旅遊發展，「大船入港」讓臺灣航向世界。在交通部航港局局長郭添貴、臺灣港務公司董事長吳宗榮等人的推動下，發展高雄、基隆為母港的郵輪營運模式已奠定基礎。去年臺灣郵輪旅客已突破百萬人次、改寫新高，今年可預期將再突破。

政府要跟郵輪公司、旅行業建立夥伴關係，中央與地方合作把郵輪經濟基礎做好，除提出10年發展計畫，同時要把港埠建設再提升，港口設備一定要符合國際郵輪能停靠的水準，並規劃後續的交通、食宿遊購行，讓臺灣觀光業能有所突破。政府將提出各種優惠鼓勵郵輪靠港，並提供旅客落地後各種觀光旅遊優惠及高品質服務，「大船入港」帶來龐大產值及商機，也期盼讓國人透過郵輪去體驗臺灣是個海洋國家，透過郵輪更深入了解跳島旅遊。

雲頂郵輪集團總裁區福耀 海空遊可借鏡新加坡經驗

雲頂郵輪集團25年來，一直認為寶島臺灣是極佳旅遊目的地，Fly Cruise對郵輪產業來說對經濟發展很重要，因此雲頂郵輪集團歷年來帶領來自海外像是東南亞、日韓的遊客前來臺灣母港搭船，對於臺灣在地經濟，像是航空、碼頭及在地觀光都有助益。

目前亞洲郵輪的航線普遍較短，平均3~4晚，放眼全球，一般來說平均航線約為7晚，以此來說臺灣可規劃跳島遊，7晚可走4個點，像是高雄、臺南，離島馬祖、澎湖繞行一圈，也可規劃飛到高雄，在高雄住2、3晚。之前隸屬於雲頂集團的挪威郵輪也曾規劃過類似商品，在夏威夷全年度7天的航程，規劃大島、茂宜島、可愛島的跳島遊行程，頗受歡迎。臺灣地處樞紐地理位置，往東北亞可前進東京、大阪、鹿兒島，再前往韓國；往南走菲律賓馬尼拉、海南島。以亞洲來說，新加坡對於推廣行銷旅遊非常積極，除了獎勵郵輪航商行銷宣傳費用，並與航商齊赴印度等國家宣傳，值得臺灣推廣海空遊的借鏡和參考。

立法委員李昆澤 獎勵制度推升臺灣郵輪母港經濟

世界郵輪旅遊人口愈來愈多，希望打造高雄成為亞洲邁阿密，目前對郵輪靠泊高雄有3大優惠方案：首航、以高雄當母港、一程多港皆享有優惠，獎勵額度還可再提高，以利吸引更多像是「世界夢號」這樣頂級的郵輪前來高雄，帶進更多的觀光人流。目前對於國際郵輪以臺灣為母港提供每航次3百萬到5百萬補助，亦可商議是否提升；而岸上觀光部分，可進一步研擬是否針對住宿、重要觀光景點、門票等提供優惠。

台灣國際郵輪協會理事長吳勳豐 郵輪市場現況及布局

以「全球及臺灣郵輪市場現況」和「國際郵輪公司在臺灣的布局」為題發表演講。臺灣郵輪產業發展從麗星郵輪1993年成立開始，至今已25年，台灣國際郵輪協會自2014/11/28成立以來，秉持4大宗旨：接軌國際市場、戮力推動人才培育、促進港口建設、完善相關法規。自2015~2018年郵輪教育訓練共計培育2,500名種子學員。



峰會 聚焦新時代臺灣郵輪市場嶄新布局

焦點郵輪航程機會與挑戰、亞洲郵輪市場布局與創新營運模式雙主題 將能帶動郵輪經濟和臺灣觀光旅遊發展 「大船入港」讓臺灣航向世界



▲（左起）臺灣港務公司業務副總經理鍾英鳳、台灣國際郵輪協會理事／經偉船代總經理李紹齊、台灣國際郵輪協會常務顧問／雄獅旅行社總經理裴信祐、雲頂香港集團總裁區福耀、雲頂香港副行政總裁兼執行董事林拱輝、交通部部長林佳龍、台灣國際郵輪協會理事／永業旅行社董事長吳勳豐、台灣國際郵輪協會總顧問／良友旅行社董事長陳政男、交通部政務次長黃玉霖、臺灣港務公司董事長吳宗榮、觀光局主任秘書林坤源等貴賓7/1於星夢郵輪「世界夢號」上參加海上郵輪高峰會。



▲（左起）台灣國際郵輪協會理事／永業旅行社董事長吳勳豐、雲頂郵輪集團台灣區業務部副總裁劉曉寧、交通部政務次長黃玉霖、臺灣港務公司董事長吳宗榮。



▲（左起）雲頂郵輪集團港口營運及發展副總裁梁偉倫、台灣國際郵輪協會理事／永業旅行社董事長吳勳豐、航港局局長郭添貴、雲頂郵輪集團台灣區業務部副總裁劉曉寧、交通部政務次長黃玉霖、臺灣港務公司董事長吳宗榮、韓國國際郵輪研究所所長林福順、觀光局主任秘書林坤源、高雄旅行商業同業公會理事長／捷利旅行社董事長吳盈良。



▲（左起）航港局局長郭添貴、台灣國際郵輪協會理事／經偉船代總經理李紹齊、台灣國際郵輪協會理事／永業旅行社董事長吳勳豐、交通部政務次長黃玉霖、臺灣港務公司董事長吳宗榮、高雄旅行商業同業公會理事長／捷利旅行社董事長吳盈良、台灣國際郵輪協會總顧問／良友旅行社董事長陳政男、台灣國際郵輪協會常務顧問／雄獅旅行社總經理裴信祐。



▲（左4起）台灣國際郵輪協會理事／永業旅行社董事長吳勳豐、臺灣港務公司董事長吳宗榮、交通部政務次長黃玉霖、臺灣港務公司業務副總經理鍾英鳳、觀光局主任秘書林坤源、航港局局長郭添貴、航港局航務組組長賴炳榮。

隨著全球郵輪市場持續成長，2019年預計成長6%，達到3千萬人，2016~2018年，臺灣皆於全球郵輪客源市場排名第11名。2018年臺灣郵輪達到年度637艘次、1,010,126人次，綜觀2019年國際郵輪在臺布局：麗星郵輪「寶瓶星號」全年度運營156航次，公主遊輪「盛世公主號」26航次、「鑽石公主號」4航次、「太陽公主號」23航次，歌詩達「威尼斯號」1航次、「新浪漫號」11航次、「大西洋號」2航次，星夢郵輪「世界夢號」3航次、「探索夢號」3航次，可望突破百萬人次。

航港局局長郭添貴 跳島郵輪航程機會與挑戰

以「跳島郵輪航程機會與挑戰」為題發表演說，全球郵輪跳島市場分布情況，例舉日本，有太平洋維納斯號及飛鳥II運營跳島航線；航經臺灣郵輪跳島航線類型，有經日本、菲律賓、越南來臺的；並例舉臺灣跳島案例 Caledonian Sky路線：基隆、臺中、金門、澎湖、台南安平、臺東、花蓮。

針對臺灣郵輪跳島現況進行盤點，依據港埠條件和接待能量，提出現階段跳島適合

船型：噸位數5,000至10,000、船長100~120公尺、船寬20公尺等條件。並針對郵輪旅客來源、郵輪跳島策略短中長期提出規劃及建議。臺灣郵輪產業發展行動方案包括：擴大船舶用品的輸出培養郵輪專業人才、參加邁阿密國際郵輪展、主辦亞洲郵輪聯盟大會組團出國行銷交流、挖掘郵輪景點行銷地方特色、灣靠離島獎勵、擴大基礎設施建設、郵輪首航獎勵、商港靠泊優惠。

觀光局主任秘書林坤源 臺灣郵輪市場行銷策略

以「臺灣郵輪市場行銷策略」為題發表演說，觀光局推動策略包括：國際合作、駐外宣傳、熟悉旅遊、獎助推廣、郵輪論壇。國際合作以亞洲郵輪聯盟ACC來說，盟友有香港、廈門、海南、菲律賓和南韓。駐外宣傳方面，觀光局攜手ACC參加全球郵輪展，規劃TLC郵輪旅遊節目、韓國郵輪技術工作會議。

駐外宣傳部分，除了與ACC成員共同提供獎助外，觀光局駐香港辦事處也與香港送客來臺旅行社有密切合作，「世界夢號」7/7來臺航次，便提供已儲值之交通電子票券，鼓勵當地送客來臺業者持續包裝臺灣郵

輪旅遊產品。自2012年開始實施推動境外郵輪來臺獎助，2017推動來臺空海聯營（Fly-Cruise）獎助。

雲頂郵輪集團深耕臺灣 3大品牌全方位布局臺灣市場

臺灣港務公司業務副總經理鍾英鳳以「臺灣郵輪港群建設與發展遠景」為題發表演說，聚焦臺灣郵輪港群現況、臺灣郵輪市場概況及臺灣郵輪港群建設做介紹。雲頂郵輪集團港口營運及發展副總裁梁偉倫介紹了雲頂郵輪集團25年來的發展與品牌介紹，以及深耕臺灣逾20年的規劃與發展。

此外，交通部政務次長黃玉霖、臺灣港務公司董事長吳宗榮、雲頂郵輪集團台灣區業務部副總裁劉曉寧、航港局航務組組長賴炳榮、高雄旅行商業同業公會理事長吳盈良、台灣國際郵輪協會理事李紹齊、韓國國際郵輪研究所所長林福順等與會貴賓，亦針對「亞洲郵輪市場布局與創新營運模式」進行討論和交流。未來交通部與郵輪航商、業者將持續進行會商，攜手產官界集思廣益，促進臺灣郵輪產業發展。

星夢郵輪世界夢號7/1首度抵臺 舉辦領航亞洲

雲頂郵輪集團旗下星夢郵輪逾15萬噸世界夢號 刷新臺灣港群母港郵輪最高
星夢郵輪逾20萬噸「環球級」巨輪預計2021年下水 頂尖科技智慧客房搶先來



▲(左起)世界夢號酒店部總監張澍、雲頂郵輪集團台灣區業務部副總裁劉曉寧、雲頂郵輪集團市場部高級副總裁李鳳霞、雲頂郵輪集團業務規劃及港口管理高級副總裁林俊彥、觀光局主任秘書林坤源、高雄市政府海洋局局長趙紹廉、雲頂香港集團總裁區福耀、雲頂香港副行政總裁兼執行董事林拱輝、雲頂郵輪集團總裁朱福明、交通部政務次長黃玉霖、臺灣港務公司董事長吳宗榮、世界夢號船長Robert Bodin、航港局局長郭添貴、台灣國際郵輪協會理事長吳勳豐、台灣國際郵輪協會總顧問陳政男、台灣國際郵輪協會副理事長林博宗等貴賓於7/1參加雲頂郵輪集團於高雄舉辦的「領航亞洲25載，邁向未來環球夢」暨「世界夢號高雄首航」慶典。

雲頂郵輪集團旗下星夢郵輪逾15萬噸的「世界夢號」於7/1首度抵臺，隆重舉辦「領航亞洲25載，邁向未來環球夢」暨「世界夢號高雄首航」慶典，預計2021年下水的「環球級」巨輪其結合頂尖科技的「智慧客房」亦在活動現場重磅亮相。1994年，雲頂郵輪集團創始品牌麗星郵輪「雙魚星號」首度抵臺即灣靠高雄港，今年集團規劃亞洲高端品牌星夢郵輪旗下「世界夢號」來臺，第一站亦選擇高雄，意義非凡。排水量超過15萬噸的「世界夢號」，不僅刷新臺灣港群母港郵輪最高噸位的紀錄，更以業界首創「母港兼掛靠港」全新的營運模式經營基隆、高雄雙港，今年暑期限定——7/1高雄出發、7/8基隆出發以及8/26高雄出發的母港3航次，將攜帶超過萬名外籍旅客訪臺，預計創造高達新臺幣1.6億元的觀光效益，同步帶領臺灣旅客前往那霸、石垣島兩大日本著名景點。雲頂郵輪集團持續深耕臺灣市場，2020年3至10月，更將增加星夢郵輪在臺運營至10個航次，預計為臺灣帶來超過4萬名外籍旅客，臺灣郵輪的世界夢，啟航！

雲頂郵輪集團深耕臺灣市場逾20年，集團創始品牌「麗星郵輪」，曾造訪基隆、高雄、臺中、臺南、花蓮、澎湖、金門以及馬祖等多個臺灣重要港口，而旗下「寶瓶星號」多年來以基隆為母港，協助臺灣站穩亞洲第二大郵輪客源市場。

雲頂郵輪集團擴大在臺佈局 「世界夢號」明年加碼臺灣10航次

今年，雲頂郵輪持續擴大佈局規模，除最受旅客喜愛的麗星郵輪之外，更首度規劃高端品牌「星夢郵輪」來臺運營，旗下豪華

郵輪「探索夢號」以及「世界夢號」相繼在臺開啟首航之旅，其中，排水量達150,695噸的「世界夢號」，更刷新臺灣港群母港郵輪的最高噸位之紀錄。

雲頂香港副行政總裁兼執行董事林拱輝表示：「雲頂郵輪集團很榮幸地能夠為促進臺灣躍升亞洲第二大郵輪客源市場貢獻心力，我們對於臺灣郵輪產業未來的成長充滿信心與期待，並將持續投入新船建造，擴充旗下三大品牌成為最為現代化的環球船隊，以為更為多元的航線及目的地、更為優質的服務，為旅客提供更豐富的郵輪旅遊選擇，兌

現我們一直以來對發展亞太區內郵輪產業的堅定承諾。我們也將持續深耕臺灣市場，明年3月至10月，我們將進一步增加星夢郵輪在臺運營至10個航次，預計為臺灣帶來超過4萬名外籍旅客，並帶領更多臺灣旅客開啟實現夢想的星夢旅程。」

母港兼掛靠港全新模式營運 為臺灣注入觀光活水與貢獻

星夢郵輪「世界夢號」臺灣3航次以業界首創「母港兼掛靠港」的全新模式營運，7/1、7/8和8/26，分別以高雄、基隆作

交通部部長林佳龍：母港兼掛靠創新模式領航世界



此次雲頂郵輪「世界夢號」的大突破，在於結合創造母港、掛靠雙模式營運新方式，本來僅安排8月單次航程，但開放銷售後10天就完銷，對此緊急加碼在7/1追加航次、成為首航，推出後亦很快完銷，顯示台灣具備發展亞洲郵輪樞紐的條件。「世界夢號」自香港搭載4,000名旅客到高雄，進行4天3夜的深度旅遊，結合在地旅行社到高雄、南部、台北、甚至越南旅遊，是帶動在地經濟的龐大商機。而4天3夜期間，又有4,000名旅客從高雄上船前往日本，回頭後再接駁來自香港的旅客。「世界夢號」在航程間一天都沒有休息，但可以乘載達8,000名旅客，這樣的經濟產值非常大。而台灣因交通便利、觀光旅遊多元豐富，這種結合模式可說是世界創新，也相信台灣所在的樞紐位置已經奠定成功基礎。

高雄市市長韓國瑜：高雄物美價廉，開發潛力大



雲頂郵輪集團25週年之際，派駐旗下星夢郵輪「世界夢號」選擇台灣首航來到高雄，令人充滿歡喜，郵輪把客人帶進來，高雄也將全力以赴，讓國際旅客快樂滿足遊高雄，而高雄也將打造更舒適的環境，吸引旅客再度光臨，未來無論是郵輪母港，抑或是跳島及跳地區旅遊的觀光事業蓬勃發展指日可待。高雄好吃、好玩、物美價廉，高雄市民非常熱情，您會發現天主教、道教、佛教等寺廟和教堂多，代表高雄是風水寶地，開發潛力巨大！高雄市的消費不像東京、紐約、上海等地昂貴，對雲頂郵輪集團而言，開發郵輪旅遊行程，相當具有潛力與誘因，因為旅客在高雄消費，只要合理價格，就可吃到美食，也可買到好東西，而高雄市政府也將全力協助雲頂郵輪集團，發展高雄郵輪觀光產業。

25載，邁向未來環球夢暨世界夢號高雄首航慶典

噸位紀錄 2019年夏季3航次共攜逾萬名外籍客來臺觀光 明年加碼至10航次 臺亮相 奢華品牌水晶郵輪2萬噸極地破冰級遊艇 明年全新下水並將重磅來臺



▲雲頂香港副行政總裁兼執行董事林拱輝於「世界夢號高雄首航」記者會上宣布2020「世界夢號」加碼台灣10航次。

▲雲頂郵輪集團總裁朱福明帶來喜訊，2020年「世界夢號」臺灣母港增至10航次，未來亦將推廣暖冬南向航線。

▲（左起）台灣國際郵輪協會常務顧問／雄獅旅行社總經理裴信祐、台灣國際郵輪協會副理事長／大登旅行社董事長林博宗、台灣國際郵輪協會總顧問／良友旅行社董事長陳政男、高雄市旅行商業同業公會理事長／捷利旅行社董事長吳盈良、雲頂香港集團總裁區福耀、雲頂香港副行政總裁兼執行董事林拱輝、雲頂郵輪集團總裁朱福明、台灣國際郵輪協會理事長／永業旅行社董事長吳勳豐、台灣國際郵輪協會副理事長／上順旅行社董事長李南山、翔順旅行社總經理羅麗瑩、郵輪世家CEO劉志華、統一旅行社總經理孫運琦、韓國國際郵輪研究所所長林福順、新進旅行社總經理方世宗等貴賓於7/1參加雲頂郵輪集團於高雄舉辦的「領航亞洲25載，邁向未來環球夢」暨「世界夢號高雄首航」慶典。



▲交通部政務次長黃玉霖（左）與雲頂香港副行政總裁兼執行董事林拱輝互贈禮物。



▲高雄市政府海洋局局長趙紹廉（右）與雲頂香港副行政總裁兼執行董事林拱輝互贈禮物。



▲臺灣港務公司董事長吳宗榮（右）與雲頂香港副行政總裁兼執行董事林拱輝互贈禮物。



▲雲頂郵輪集團總裁朱福明（左2）頒發銀禧合作夥伴獎牌予永業旅行社董事長吳勳豐（左1）、良友旅行社董事長陳政男（左3）、大登旅行社董事長林博宗（左4）。

為母港，每航次均引領超過4千名臺灣旅客前往那霸、石垣島兩大日本知名勝景，同時更將攜帶逾3千名外籍旅客造訪臺灣，6天5夜的行程將前往日月潭、阿里山及臺北101等臺灣著名景點，「世界夢號」3航次所帶來的觀光經濟貢獻將突破新臺幣1.6億元；而常駐基隆的麗星郵輪「寶瓶星號」，每年在臺灣採購的油、水以及民生必需品更達新臺幣1.8億元，每年在臺碼頭碇泊費亦達到了新

臺幣1.8億，持續協助臺灣母港郵輪經濟的發展。

此外，雲頂郵輪集團實踐在地化的發展策略，今年攜手臺北萬豪酒店、人氣冰品ICE MONSTER以及連鎖餐飲品牌鬍鬚張，共同打造海上餐飲聯名計畫，未來亦將與更多在地的品牌合作，透過雲頂郵輪集團的跨國資源協助臺灣品牌推廣，並得以觸及更多國際旅客。

環球級星夢郵輪智慧客房亮相 水晶極地破冰級遊艇明年來臺

展望未來25年，雲頂郵輪集團通過旗下位於德國的MV Werften造船廠為麗星郵輪、星夢郵輪以及水晶郵輪三大品牌，打造下一代的先進郵輪。雲頂郵輪集團總裁總裁朱福明表示，水晶郵輪首艘2萬噸極地破冰級遊艇Crystal Endeavor將於2020年8月下水，並

於9月帶來由東京前往臺北，以及由臺北前往峇里島的兩個16晚行程；而星夢郵輪旗下首艘204,000噸「環球級」郵輪預計於2021年初正式對外亮相。

最高載客量可達9,000名旅客的星夢郵輪「環球級」郵輪將成為全球載客量最高的郵輪，擁有2,500間客房，包括庭苑別墅、行政套房、豪華套房、主題套房、露臺客房及內艙客房等眾多房型，將讓郵輪旅行普及至更多客群。而以「船中豪華船」概念打造的「The Palace皇宮」貴賓專屬區域則設有151間尊貴套房，進一步滿足高端旅客的需求。

朱福明進一步指出，星夢郵輪預計明年以「世界夢號」在台擴大提供10趟航程，後續將致力在台推廣5~7晚較長天數的航程，以及冬季航向越南、菲律賓等地的「暖冬」行程，持續拓展臺灣郵輪觀光商機。

星夢郵輪「環球級」郵輪智慧客房首度在臺亮相

星夢郵輪旗下首艘204,000噸「環球級」郵輪預計於2021年初正式對外亮相，雲頂郵輪集團特別從德國船廠運來「環球級」郵輪智慧客房，展出的標準露臺客房面積約為6.05坪（即20平方公尺），超出業界平均水準30%，總計可以容納多達4名旅客，是家庭旅客及團體旅客的出遊首選。

「環球級」郵輪客房在設計中融入了眾多頂尖的人工智慧科技，包括：藍牙門鎖、智慧家居系統等，旅客可以通過智慧型手機、語音辨識、觸控式螢幕完成燈光調節、溫度控制等功能選擇；客房內亦設有智慧感測器，自動識別房內是否有人，實現節能環保以及保持舒適溫度；空調系統亦配備3個送風口以實現最佳的氣流輸送。



亞洲最新最大豪華郵輪船隊星夢郵輪

7/1世界夢號高雄首航記者會、海上郵輪高峰會盛大登場 交通 世界夢號5大亮點：精品「船中豪華船」The Palace皇宮、海上探

星夢郵輪「世界夢號」於7/1首度抵臺，開創臺灣郵輪產業的新里程碑，逾15萬噸的「大船入港」刷新臺灣港群母港郵輪最高噸位的紀錄，更以業界首創香港—高雄—沖繩航線以「母港兼掛靠港」全新的營運模式經營臺灣基隆、高雄雙港。值此振奮人心的臺灣郵輪大事件，雲頂郵輪集團盛大舉辦「領航亞洲25載，邁向未來環球夢」暨「世界夢號高雄首航」慶典，並攜手台灣國際郵輪協會、臺灣港務公司聯合主辦「海上郵輪高峰會」，會場就設在「世界夢號」，正港的海上高峰會，從高雄出發，一路實地探訪豪華大船的沖繩航線，而大型豪華郵輪的軟硬體設施和活動，也彰顯「郵輪即目的地」的真諦。

交通部政務次長 **黃玉霖**

力推郵輪產業10年 倍增發展計畫

星夢郵輪「世界夢號」今年首航臺灣便加碼至3航次，並以業界首創「母港兼掛靠港」的全新模式營運，以高雄、基隆作為母港，每航次均引領超過4千名臺灣旅客前往那霸、石垣島，同時更迎來逾3千名外籍旅客造訪臺灣。欣聞明年3月至10月，雲頂郵輪集團將進一步增加星夢郵輪在臺營運至10個航次，預計將為臺灣帶來超過4萬名外籍旅客。政府積極擬訂藍色公路及郵輪產業10年倍增發展計畫，將協助郵輪航商和旅行業者規劃臺灣航線，透過本次於「世界夢號」舉辦的海上郵輪高峰會，與郵輪航商及旅行業者有了更進一步的交流與探討，交通部將責成觀光局、航港局及港務公司，商討研擬適合的郵輪推進方案，帶動郵輪經濟和臺灣觀光旅遊發展。



星夢郵輪「世界夢號」小檔案

- ★總排水量：150,695噸
- ★長度：335公尺／寬度：40公尺
- ★甲板層數：18
- ★搭載人數：3,376名乘客（下鋪床位）
- ★客房數：1,686間



星夢郵輪 世界夢號

精品「船中豪華船」 The Palace皇宮

專為亞洲旅客打造的「The Palace皇宮」貴賓專屬區域，設計理念來自獲獎無數的頂級品牌——水晶郵輪，以獨特的精品「船中豪華船」概念出發，擁有歐式訓練的專屬管家。近期以全新禮遇與升級服務豐富餐飲及娛樂活動，旅客更能加碼享受岸上觀光。



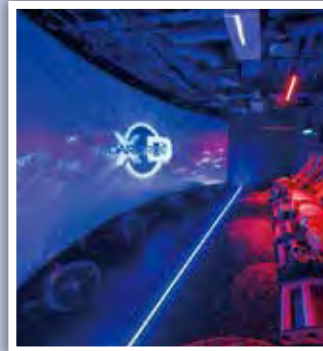
熱愛挑戰冒險王 海上探險體驗

星夢郵輪專為喜愛戶外體驗的旅客打造豐富設施，透過繩索場、攀岩牆及水上滑梯樂園等設施來滿足旅客的挑戰慾。長達35公尺的海上繩索場感受迎風而來的速度感；水上滑梯樂園擁有6條特色滑水道，家庭旅客也能體驗清涼快感，是親子客群首選。



海上VR探索館

海上VR探索館納入風靡全球旅客能沉浸在虛擬科技的遊





逾15萬噸世界夢號首航臺灣

撰文／曾瀟葳 攝影／盧大中
圖片提供／雲頂郵輪集團

部、臺灣港務公司、台灣國際郵輪協會貴賓考察高雄——沖繩航線 險體驗、豐富娛樂情境設施、美食醇酒薈萃、至臻水晶生活體驗

「世界夢號」大船入港體驗心得

臺灣港務公司董事長 **吳宗榮**

持續提升港埠設施及 便捷通關環境

7/1逾15萬噸的「世界夢號」首航高雄，迎來臺灣港群至今最大噸位數的母港郵輪，更創下同一天，先有3千多名外籍旅客下船造訪臺灣，再有超過4千名臺灣旅客登輪前往那霸、石垣島的紀錄。為了迎接大船入港，臺灣港務公司多年來持續提升各港口的軟硬體設施，包括通關速度和順暢度，經歷「世界夢號」首航試煉，港務公司的戮力經營經得起考驗。港務公司將全面配合郵輪公司的布局，提升港埠設施以提供業者以及旅客舒適便捷的通關環境，近年來港務公司致力於改善旅運設施如：整建基隆港西2、3庫旅客中心及碼頭浚深、優化東3~4旅運中心、興建高雄港埠旅運中心等皆是為了提供旅客更優質的服務，為臺灣郵輪業務寫下新的里程碑。



台灣國際郵輪協會理事長 **吳助豐**

2019探索夢號、 世界夢號雙夢來臺

全球郵輪市場持續成長，2019年預計成長6%，達到3千萬人。2016~2018年，臺灣皆於全球郵輪客源市場排名第11名，象徵臺灣郵輪市場的成熟度與潛力。雲頂郵輪集團深耕臺灣逾20年，麗星郵輪「寶瓶星號」多年來以基隆為母港，協助臺灣站穩亞洲第2大客源市場。勇於嘗試新航線的麗星郵輪曾造訪基隆、高雄、臺中、臺南、花蓮、澎湖、金門、馬祖等臺灣重要港口，今年更加碼臺灣，首度規劃高端品牌「星夢郵輪」來臺運營，旗下「探索夢號」及「世界夢號」相繼在臺開啟首航之旅。此次海上郵輪高峰會開啟郵輪航商、交通部和旅行業者的良性溝通，更加落實產官攜手合力推動郵輪產業，共榮亞洲郵輪經濟圈！



台灣國際郵輪協會總顧問 **陳政男**

雲頂郵輪集團旗下 三大品牌進駐臺灣市場

對於雲頂郵輪集團的創新，總是讓人充滿喜悅與榮耀。雲頂郵輪集團持續投入新船建造，旗下三大品牌從國人熟知的麗星郵輪到今年首度重磅來臺的星夢郵輪，以及頂級水晶郵輪及其旗下首艘2萬噸、明年全新下水的極地破冰級遊艇Crystal Endeavor都將進駐臺灣市場。很榮幸，7/1~4與4千多位臺灣旅客參加「世界夢號」高雄首航之旅，親眼見證，臺灣人對這艘刷新臺灣母港郵輪最大噸位數的豪華郵輪有多滿意！除了超級推薦的The Palace皇宮、海上探險體驗、豐富娛樂情境設施、美食醇酒薈萃、至臻水晶生活體驗，今夏雲頂郵輪還攜手臺北萬豪酒店、人氣冰品ICE MONSTER以及連鎖餐飲品牌鬍鬚張，共同打造海上餐飲聯名計畫，別忘了試試。



台灣國際郵輪協會常務顧問 **裴信祐**

拭目以待2020「世界夢號」 日本賞櫻之旅

臺灣郵輪市場有5大趨勢：1.臺灣母港出發產品大幅成長。繼麗星、公主、歌詩達，今年則有星夢郵輪進駐臺灣。2.郵輪船型多元。從5萬噸到20萬噸，更首度迎來逾15萬噸「世界夢號」成為母港郵輪。3.Fly Cruise為必然發展趨勢。透過以臺灣母港的航程，吸引東南亞國家客群搭機來臺搭乘郵輪，促進inbound收入。4.郵輪旅遊者年齡層廣。以星夢郵輪船上的多元設施和娛樂活動，充分吸引家族親子、企業員工、好友閨蜜等多元客群。5.郵輪+概念風行。雄獅旅遊透過「郵輪+」新概念，帶給旅客更獨特的旅遊體驗，像是在船上規劃豐富主題講座，或是岸上觀光行程結合賞櫻、攝影等主題。明年3月底4月初將規劃「世界夢號」日本櫻花季的包船航程，敬請期待。



5大亮點 Must Try !

豐富娛樂情境設施

的VR虛擬實境體驗遊戲，戲世界，享受全方位的視聽娛樂體驗，郵輪上更備有多樣遊戲，也能與夥伴進行電競遊戲的對決挑戰，星夢郵輪囊括各項娛樂體驗設施，提供豐富的娛樂遊戲指南。



35種餐飲概念 美食醇酒薈萃

星夢郵輪匯集35種餐飲概念，薈萃世界各地美酒佳餚。「1號扒房」精選菲力牛排、安格斯肋眼等各類頂級牛排，「海珍舫」則將以新鮮捕獲的海鮮食材精心烹製亞洲與西式美食，伴以豐盛無比的海鮮自助盛宴。旅客也能選擇至戶外甲板上享用中式風味的戶外火鍋，伴著徐徐海風同時欣賞無邊海景。星夢郵輪上的棕櫚閣、露天吧準備了各式香檳、雞尾酒等美酒，滿足旅客小酌怡情的生活情趣，體驗獨特的海上醉人時光。



海上美體養生中心 至臻水晶生活體驗

海上美體養生中心「水晶生活」，配有豐富理療、美容服務，並設有健身中心、美容沙龍等健康設施，以療養與服務替平日生活忙碌的旅客舒緩緊張壓力、回復身體活力。擁有亞洲最大海上東方理療中心，以精準到位的傳統按摩手法及舒緩壓力的水療提供身心充分的放鬆；水晶生活也提供鹽石按摩、香氛護理並利用高端美容儀器為旅客打造煥然一新的美容體驗。





熱烈歡迎 151,000噸 亞洲最大·最新郵輪 創下來台最

WELCOMI

星夢郵輪 世界郵輪 7月8日 磅礴登台

北高齊發 制霸



「The Palace」星夢皇宮 私享專屬服務與設施

1

設計概念源自頂級郵輪品牌-水晶郵輪,「The Palace」貴賓專屬區域,以精品「船中豪華宅」獨特設計,完整融合亞洲元素與頂級豪華郵輪體驗,擁有歐式裝飾的24小時專屬管家,配備私人套房、戶外泳池、貴賓區等私享設施,以及免費享用環球頂級美饌,更無庸費費岸上觀光行程、優先預定表演、水康等禮遇,全方位享受頂級郵輪的體驗。



海上探險樂園 繩索場、滑水道玩樂無極限

2

有愛戶外體驗的旅客,世界郵輪打造了整高海上設施,包括繩索場、攀岩牆、水上滑梯樂園等,滿足喜愛挑戰刺激的旅客,長達35米的海上繩索場或如風吹拂的溜滑梯;海上攀岩牆則是一層體力高耐力的繩網訓練,擁有六條特滑水道的水上滑梯樂園,則是最受大人小孩喜愛的歡樂設施,在船上一舉一動體驗海上水花四濺的愉快感。



匯集35種餐飲 海上品味寰宇美食饗宴

3

不必遠赴各國就能品嚐到超過35種的世界美饌,「1號抗廚」精選菲力牛排、安格斯肋眼等全顆西牛腩,「海珍館」以生鮮海鮮烹製中西美味佳餚,「戶外火爐」可燒烤海鮮、牛羊肉,以及「海壽日本料理」的精緻壽司等,還有5間各具特色的酒吧,旅客享受海上小酌微醺的優閒時光。





DREAM CRUISES
星夢郵輪



大噸位紀錄

1

世界夢號首度來台 刷新最大噸位紀錄
帶來1.6億元觀光效益 振奮台灣觀光市場
旅業熱烈迎接同慶 旅客佳評如潮



亞洲第一高端郵輪品牌-星夢郵輪「世界夢號」，
終於在7月8日抵達基隆港，創下來台郵輪最高噸位的紀錄
更首創「母港兼掛靠港」的全新模式，以基隆、高雄雙母港，
分別展開7/1、7/8、8/26北高三航次
預計為台灣帶來觀光經濟貢獻將突破新台幣1.6億元，
帶領台灣旅客，開啟充滿創意的星夢海上豪華旅程-



世界夢號
6大夢幻亮點

國際歌舞匯演
精采絕倫超乎想像

6

在飽覽數千人的豪華「星夢匯演」，深獲製作編導、特效、舞蹈、編舞師精心好幾塊地。精采絕倫的大型歌舞匯演，由享譽國際的編舞團隊精心打造，不時更有巨星登台演出，絕對超乎眾人的想像與期待，記得要提前預約。



水晶生活體驗
頂級理容美容享受

5

美體養生中心「水晶生活」，設有健身中心、美容沙龍等設施，並擁有亞洲最大海上東方理容中心，提供豐富的理容、美容服務，為旅客抒解平日忙碌生活的緊張壓力。以精準到位的傳統按摩手法及水療，提供身心充分的放鬆，利用高純度水質，以鑽石按摩、音波護理，打造煥然一新的美容體驗。



豐富娛樂設施
VR虛擬、Zeuk派對驚喜不斷

4

凡登全球的VR虛擬實境體驗館也搬到船上，「海上VR遊戲館」能於客艙間全方位虛擬實境體驗娛樂。另外，來自新加坡知名電音派對俱樂部「Zeuk」舞光效果十足的高上派對活動，則是滿足是娛人士的頂級娛樂，帶領旅客感受驚喜人心的時刻。





歌詩達 **新浪漫號** 停不了的義式歡樂

「義大利廣場大酒吧」、「巴萊音舞空間」每晚2場表演輪番上陣
雜技表演、男高音、魔術秀、性感舞孃、拉丁舞蹈 讓您夜夜嗨翻天



歌詩達新浪漫號，共有兩個主要表演廳，每晚提供精采的演出，

其中在8樓的「義大利廣場大酒吧」（Grand Bar Piazza Italia），天天舉辦中文音樂會；

還有新浪漫號舞者及歌唱家所帶來的《Legends》、《Destinatio》、《Stage and Screen》嶄新娛樂節目，

為您開啟美妙的音樂之旅！另外還有拉丁舞表演，觀看過程中您將有機會與匈牙利舞者共舞。

撰文／張偉浩 圖片提供／歌詩達新浪漫號、Vincenzo Lentini The official Web Site、Luis Dalton The official Web Site



9樓的「巴萊音舞空間」（Cabaret Vienna）也不容錯過！此處由來自阿根廷的藝術家為您呈現精采的《Luis Dalton Juggler Acrobatic Show》雜技表演，此處還有《Tenor Show》男高音音樂會（VocD'amore），由義大利男高音為您帶來的音樂盛宴。而老少咸宜的魔術表演《Dreams》，由來自西班牙的頂尖魔術師，為您線上魔幻演出。新浪漫號上的歌手及舞蹈演員，還將帶來《Burlesque》性感表演秀，陪您一起歡度海上之夜。

性感舞孃表演秀

Burlesque



在新浪漫號上有舞者帶來性感的舞蹈表演秀，男舞群會秀出健壯的身材，而女舞群將穿著火辣亮麗的服務，並利用椅子等道具帶來血脈賁張的表演。讓旅客彷彿走進了紅磨坊的電影場景一般。



魔術表演

Dreams



歌詩達新浪漫號準備了義大利魔術師Andriano所帶來的魔術秀，多樣不可思議的幻術，讓人目不轉睛，可滿足大人與小孩的感官體驗，也會挑選現場乘客到台上來進行互動，相當奇幻與刺激。

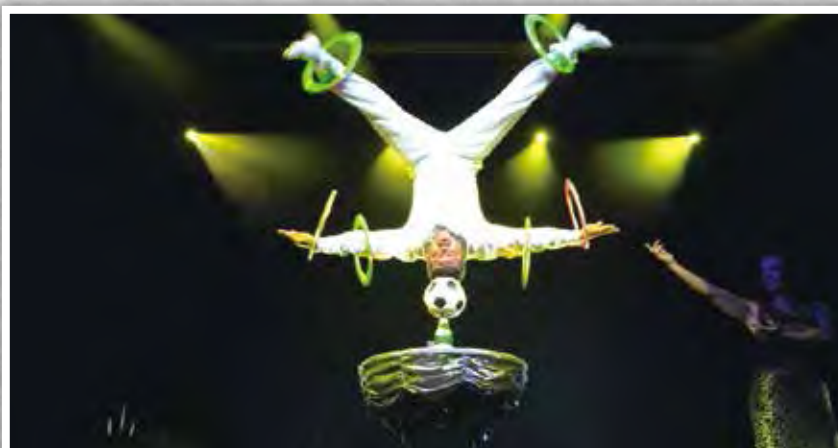


雜技表演

Luis Dalton Juggler Acrobatic Show



來自南美洲四代相傳的雜技演員Luis Dalton，已經60歲的高齡，依然寶刀未老，觀眾都被他祖傳的技藝和精神感動。包括多樣不可思議的倒立特技，還可以同時轉動呼拉圈跟喝酒，讓人驚嘆連連。



男高音音樂會

Tenor Show



義大利男高音的「以愛之名」演唱會，喜歡聽義大利歌劇的人絕對可以滿足你的耳朵。由專業男高音Vincenzo Lentin帶來的義式音樂饗宴，給你不一樣的音樂薰陶。不需要千里迢迢跑去義大利就能輕鬆享受。



義大利廣場大酒吧Grand Bar Piazza Italia



鍍金的絲絨與虹彩天花板最適合聽現場音樂及秀出你的舞姿。除此之外，這裡也是許多與旅客互動活動的場所，讓旅客跟融入郵輪的大家庭之中，旁邊還有酒吧吧檯，讓旅客點上一杯小酒，品嚐微醺時刻。

★甲板：8層船中 ★容納：424人

巴萊音舞空間Cabaret Vienna



大理石及黑木設計的精緻表演廳，每晚鋼琴手+樂隊的現場演奏，讓人陶醉在音符之中。白天有各種課程，到了晚上則是每天都有派對、舞蹈表演、魔術秀輪番上陣，所有表演都具有水準。

★甲板：9層船尾 ★容納：224人

COSTA neo RO

全家人的

海上義大利嘉年華

滿載義式風情 一次暢玩日韓雙國



豪華精緻艙房
義大利名師設計
帶來像家般的寧靜舒適入住享受



義式私廚饗宴
米其林6星主廚Bombana Umberto
專屬設計菜單



日夜娛樂滿檔
7座酒吧、迪斯可沙龍、電影院
每日活動精彩玩不厭



分齡兒童俱樂部
豐富兒童娛樂活動課程培訓
親子出遊全家同樂

世邦旅遊
02-2511-1158

行家旅遊
02-2515-9002

易遊網
412-8001 (手機+02)

東南旅遊
02-2523-9199

雄獅旅遊
02-8793-5488

喜鴻假期
02-2542-2288

ROMANTICA



歌詩達郵輪 · 新浪漫號 義式血統 · 精品郵輪 · 基隆啟航



泳池SPA水療
高級造石按摩池、泳池、健身房
多種設備，盡情享受



盡享義式美食
文藝復興風格的主餐廳提供
正統義式佳餚，貴賓有驚喜

歌詩達新浪漫號 2019年10月 基隆港航程 早鳥好禮 2 選 1

好禮1
第二人
半價

好禮2
每房享最高
減六仟

Ps 兩項優惠只能擇一使用，不得合併

宮古島自主遊3天

11/3 全艙等第二人半價

第三、四人

\$3,900 元起/每人

沖繩 · 石垣島自主遊4天

10/17 第二人半價或最高減六千

第三、四人

\$5,900 元起/每人

石垣島 · 沖繩自主遊4天

10/24 第二人半價或最高減六千

第三、四人

\$5,900 元起/每人

石垣島 · 宮古島自主遊4天

10/31 第二人半價或最高減六千

第三、四人

\$5,900 元起/每人

沖繩 · 宮古島 · 石垣島自主遊5天

10/20 第二人半價或最高減六千

第三、四人

\$7,900 元起/每人

宮古島 · 石垣島 · 沖繩自主遊5天

10/27 第二人半價或最高減六千

第三、四人

\$7,900 元起/每人

佐世保 · 濟州自主遊6天

10/12 第二人半價或最高減六千

第三、四人

\$9,900 元起/每人

長崎 · 麗水自主遊6天

11/5 第二人半價或最高減六千

第三、四人

\$9,900 元起/每人

鳳凰旅遊
02-2537-0011

燦星旅遊
02-2796-6115

大興旅遊
02-2567-1076

五福旅遊
02-2547-1777

百威旅遊
02-2751-5775

海陸雙

4 Alaska
大詠嘆

見證千年冰河

《阿拉斯加冰河航線唯一國家公園》 《一天只允許2艘遊輪進入



早鳥報名
最高優惠
減1萬

皇家公主號

阿拉斯加雙冰河灣+
丹奈利公園12/15天

7月19、8月2.30(極光團)

NET **131,900**起

北美

星辰公主號 NET 82,900起

阿拉斯加崔西峽灣冰河巡航11天(內灣)

8月10.17、9月14

北美

紅寶石公主號 NET 85,900起

阿拉斯加冰河灣+西雅圖11天(內灣)

9月13(保證出發)

北美

帝王公主號 NET 136,900起

新英格蘭、阿卡迪亞公園賞楓11天

9月21.28、10月5.12.19

東南亞

藍寶石公主號 NET 26,500起

東南亞走自己的路6~17天

12月~2020年4月



海上天空步道



親眼見證冰崩奇觀



探索費爾班克極光之旅

阿拉斯加

雙重奏

找尋永恆極光



TRAVEL WEEKLY

《沒有任何陸路團可入圍》 《地球上最大海潮冰河群》



皇家公主號 NET 49,900起
美西蔚藍海岸、墨西哥10天
10月26、11月2.16.23

藍寶石公主號 NET 285,000起
挪威峽灣、極光追獵15天
10月18(保證出發)

盛世/紅寶石公主號 NET 145,000起
紐西蘭遊山玩水15/16天
9月~2020年3月

鑽石公主號 NET 111,900起
日本賞櫻之旅11天
2020年3月~4月

皇冠/奇緣公主號 NET 152,900起
地中海、愛琴海、希臘列島11天
2020年4月~10月

星空公主號 NET 173,000起
波羅的海、聖彼得堡15天
2020年4月~8月



景觀火車180度圓頂透明車廂



朱諾-棉田峽冰河



遇見驚奇的野生動物



東南旅遊 02-2523-9199

雄獅旅遊 02-8793-5488

喜鴻假期 02-2542-2288

鳳凰旅遊 02-2537-0011

燦星旅遊 02-2796-6115

了解更多世界旅遊

品保抨擊政府對旅遊業不聞不問 業者盡責竟損失慘重

截至6月底取消9百多班 影響20萬旅客 旅遊業者營業損失逾18億
建請制定罷工預告期、適當賠償機制 訂定免責條款保障旅遊業

撰文／邱榆蕙 攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫



▲（左起）品保協會理事高秀霞、研究發展委員會主委陳豐華、旅遊糾紛調處委員會主委林英明、理事長許晉睿、副理事長黃文卿、新竹市旅行公會理事長江百松、品保協會公關宣導委員會主委李謙宏、理事詹林家。



▲品保協會理事長許晉睿主持記者會，他盼政府及早著手罷工事件的停損，並完善制定法令，保障旅客及旅行社業者的權益。



▲品保協會副理事長黃文卿指出，罷工事件爭吵時間越長，影響各層面範圍越大，業者單方承受的損失就越龐大。



▲旅遊糾紛調處委員會主委林英明表示，許多民眾向長榮勞資雙方尋不到答案，便將矛頭指向業者。

見，但業者不該成為代罪羔羊，許多民眾向長榮勞資雙方尋不到答案，便將矛頭指向業者，認為業者不可能不知道罷工的時程。

經由品保協會各幹部的討論，黃文卿指出協會具體提出3大訴求，籲請政府嚴肅面對，包括政府對大眾交通事業等相關單位，

針對勞資爭議不斷的長榮罷工事件，雙方談判未果，直至6月底已取消9百多個航班，近20萬旅客受影響，旅行業品質保障協會特別於7/1舉辦記者會，跳出維護旅行業者及旅客的權益，嚴厲指出旅行社業者因罷工而代墊的費用超過上億元，協會向政府喊話，公部門應積極介入勞資兩方，眾多損失才有消停的可能，否則不排除直接到政府機關抗議。

品保協會副理事長黃文卿認為，台灣對應罷工的法令制定不完善，導致旅行社業者是此次罷工最弱勢的一方，只能承受不能聲明，長榮事件僵持不下的十多天來，旅行社業者為讓消費者平安返家，已支出過多的代付費用，營業費

用達18億，業者們相當擔心這些費用最後是由政府、長榮等單位出面處理，還是由被事件波及的業者們自行吸收。

黃文卿說，影響最大的是海外滯留的旅客，不僅業者與消費者規畫的行程泡湯，旅遊業者臨時難找替代班機，造成滯留時數的急遽上升，大部分業者還必須代墊海外飯店的住宿費、預訂訂金、團費、代辦簽證費、超時加班等，也就是扣除掉必要費用，業者勞心勞力，卻連原本商品該有的利潤都未獲得。

業者成代罪羔羊 品保提3大訴求

旅遊糾紛調處委員會主委林英明表示，長榮今日如此局面，大家均不樂

位，制訂罷工預告期、民航法應強制規範航空公司成立機票履約制度、保障消費者及旅行社權益。對於航空公司造成消費者及旅行業的損失必須制定適當的補償機制，以及修改民法債編旅遊專章及旅遊定型化契約，訂定旅行社免責條款。

黃文卿說，許多業者對於罷工事件的情緒高亢，認為爭吵時間越長，影響各層面範圍越大，業者單方承受的損失就越龐大，旅行公會已邀集各地方旅行公會理事長討論相應措施，他再三呼籲政府要積極介入，避免損失持續擴大，並向偉大的同業致敬，將竭盡全力維護並建立可長可久的合理制度，「只要為消費者，只要為業者，我們品保協會全力支持」。

懇請
支持

為卿力

一增 一擋 一合作

【一增】增加信賴、增加客源

【一擋】擋下不合法、過時法

【一合作】引進商機、拚創新

文卿報到

持之以恆 絕非口號

- ✓ 產業尊嚴 誓死捍衛
- ✓ 擋不合法 汰除舊法
- ✓ 提升品質 引進商機
- ✓ 跑遍全台 心繫地方



文卿LINE



文卿FB



官方網站

第11屆旅行業品質保障協會理監事候選人 **黃文卿**



2 COVER STORY | 封面故事

**臺灣世界夢啟航！
世界夢號海上郵輪高峰會
聚焦新時代臺灣郵輪市場嶄新布局
星夢郵輪世界夢號7/1首度抵臺
舉辦領航亞洲25載
邁向未來環球夢暨世界夢號高雄首航慶典
亞洲最新最大豪華郵輪船隊星夢郵輪
逾15萬噸世界夢號首航臺灣**

10 CRUISES TREND | 郵輪趨勢報

**歌詩達新浪漫號
停不了的義式歡樂
尊榮假期
正式加入MSC銷售代理行列**

16 HOT NEWS | 當週要聞

**品保抨擊政府對旅遊業不聞不問
業者盡責竟損失慘重
喜鴻假期
打造最具競爭力的大阪自由行
喜美旅行社（華泰旅遊）
取得穩定機位直飛銀川 暢遊寧夏
旅天下台中中科加盟店
勝川旅行社開幕**

20 INSTITUTE | 觀光研究院-喜臨開課

自由的空氣真好 自由行的天堂……台灣

22 TAIWAN | 台灣新視界

台灣旅行業國民旅遊發展協會強烈抨擊地方創生

27 AIRLINES | 航空飛訊

**汶萊皇家航空
遠離塵囂 去汶萊徹底放鬆身心靈
JAL PAK日本假期
多航點優勢 深度遊覽北海道
中國東方航空
迪士尼彩繪機米奇米妮·奇夢號首次定期執飛**

30 FOCUS | 特別企劃

**許禡哲：要做就要做到好
成立專業律師團當業者最大後盾
父親節一起出遊吧 新悅超激售價
打造峴港奢華行 爸爸不用出錢再升等2晚5星**

39 PRODUCT | 焦點產品

**樺一旅行社
濟州自由行 怎麼玩都「型」
金龍永盛旅行社
獨家規劃泰國後花園—西昌島
2019海峽兩岸台北夏季旅展
7/19~22假世貿一館盛大登場**

46 JAPAN | 和風日本

**汎佳旅行社
與花漾渡假飯店集團簽約合作**

56 CHINA | 神州覽勝

山富旅遊 口碑第一 原裝推出金秋山東

最傳奇的西地中海假期

MSC鴻圖號 **Grandiosa**

地中海郵輪+義大利風情畫11日

升等陽台艙房 全新下水 僅此一團 限定出發 2019/11/28

AGT **59,900**起

成長旅行社
OLIVE TREE
旅遊服務網
http://www.fuon.com.tw

台北總公司 電話 02-2500-6061 傳真 02-2500-6077
台中分公司 電話 04-2202-0566 傳真 04-2205-5753

地址 台北市中山區松江路101號2樓之1
地址 台中市台灣大道一段726號7樓之2

本公司保有行程更改權利 最新行程資訊歡迎來電洽詢
負責人 陳錫賢 交觀甲第0709號 甲第01311號



喜鴻假期
www.besttour.com.tw

打造最具競爭力的大阪自由行

玩環球影城最佳選擇 入住LIBER酒店 市區+樂園一次暢遊
同場加映下殺優惠 暑假出遊最低14,999元起 豐富選擇全面滿足



▲喜鴻假期產品部自由行主任徐向緯。



▲今年11/13才將正式完工的全新酒店LIBER，是環球影城第8家官方酒店，前往JR櫻島站僅需1分鐘，環球影城也僅需10分鐘的路程。



▲透過喜鴻假期特別包裝的超優惠售價，旅客將能輕鬆造訪大阪環球影城。

一直以來，喜鴻假期憑藉著航空公司搭配市區連鎖飯店，並包裝行李、WIFI等自由行旅客最在乎的元素，打造出多元的產品選擇，深受市場的喜愛。由於掌握穩定的機位數，加上飯店的充足保留房，不論淡旺季都能輕鬆滿足同業銷售所需。

撰文／王政 圖片提供／喜鴻假期、本刊圖庫

而看好大阪的旺盛需求，喜鴻假期特別包裝出樂園搭配優質飯店，加上航空公司的優惠票價加持，打造出極具競爭力的產品，從暑假到賞楓、冬季通通全面滿足。

喜鴻假期產品部自由行主任徐向緯表示，喜鴻假期針對大阪自由行部分，以國泰、華航、台灣虎航、樂桃等航空公司包裝，其中由於國泰提供30公斤的托運行李，加上含有機上餐食，以及優惠票價等模式，深受旅客喜愛；而LCC部分則是可以滿足預算有限的年輕客群，豐儉由人。

值得一提的是，未來喜鴻假期也將使用AIRASIA的來包裝5、6天的產品選擇，透過午去晚回的航班，價格約落在15,000元起，歡迎敬請期待。

入住全新LIBER酒店 輕鬆暢遊環球影城

於11/17正式登場的「大阪自由行5日・LIBER環球影城酒店+心齋橋東MYSTAYS酒店」中，在國泰航空的優惠票價支持下，打出同業價不輸給LCC、僅需20,900元起的驚人售價。行程特別選

用今年11/13才將正式完工的全新酒店LIBER，這是環球影城第8家官方酒店，前往JR櫻島站僅需1分鐘，環球影城也僅需10分鐘的路程。

透過LIBER酒店2晚，以及心齋橋東MYSTAYS酒店2晚的設定，讓旅客能暢遊環球影城外，也能在大阪心齋橋盡情旅遊。行程不僅贈送樂園門票，喜鴻假期更貼心安排2張床的房型，加上國泰航空所提供的30公斤行李托運，對於暑假大舉出遊的親子客群來說，絕對是最佳選擇。

大阪暑假出清價登場 最低14,999元起

由於短兵相接的暑假已登場，為了提供同業更多助力，喜鴻假期特別推出許多下殺的產品來吸引目光。其中首推「大阪自由行5日、新大阪WING國際飯店」，以14,999元起的超吸晴售價，搭配早去晚回的樂桃航空，勢必成為市場上最具競爭力的吸晴首選。

而瞄準賞楓階段，喜鴻假期則是推薦「【賞楓趣】國泰航空・心齋橋舒適飯店~大阪自由行5日」，搭配國泰航空的

午去晚回航班，以及旺季不漲價的優惠票價，輕鬆推出同業價17,900元起的吸晴售價，讓旅客能用最優惠的價格，在秋天之際輕鬆暢遊大阪，感受楓紅之美。

不僅價格親民，行程更贈送5天的WIFI網卡，以及京阪電車1日券，加上入住嚴選的大阪Comfort舒適飯店，並且含早餐，還可以依照旅客需求續住延回，相當貼心，歡迎同業大力推廣。

同業銷售小幫手

Download from the App Store

GET IT ON Google play

3大優勢

1. 團控查詢
2. 報名清單
3. 即時通訊

喜鴻假期特別建置資料庫，讓每位客人都清楚記載當初由哪位同業送客，未來即使旅客自己報名，同業也將獲得應有的紅利點數，可說相當貼心。



圖片提供／本刊圖庫

自由的空氣真好 自由行的天堂……台灣

觀光客消費學

觀光策略學

觀光經濟學

觀光產品學

觀光行銷學

觀光未來學

您多久沒有「自由行」旅遊了？您知道要進行自由行出國旅遊需要有多大的勇氣？台灣要如何整備，才能減少旅客的不安與焦慮，變成自由行的旅遊目的地天堂呢？

我們由眾多研究及公務調查報告綜整，依供需法則，先以自由行需求端觀之：年輕、外向、肯冒險、節約成本、捨得花錢體驗、嚐試新鮮等都是對自由行旅客的既成印象，但是，隨著網際網路時代來臨，資訊取得容易、OTA平台便利、旅遊目的地環境服務友善化，自由行已不再是年輕人的專利，不論年齡為何，只要擁有上述特徵，銀髮樂齡也會是自由行一族。復以供給端觀之，旅遊目的地經營者（DMO）如何提供友善旅遊環境吸引自由行旅客？除了旅遊資源吸引力（世界遺產、全球之最、文化差異、不來後悔一生等），尚需加上交通便利、及時資訊、旅遊安全等必要條件。因此，在供給與需求相互拉扯上，我們還可以發現什麼？做些什麼？（跳脫供需思維，回歸人性）

最近，學校的博班研究生做了篇有趣的研究，把自由行（尤其是以華人為主）的一些想法及決策行為清晰的呈現，除了在學術上「模型的建構」之外，對我而言，最大的貢獻應是兩岸三地華人對於旅遊決策思維差異，這研究成果除了提供未來研究基礎外，亦可以給台灣在旅行業經營管理轉型拓源政策上重要參考。

遊客在選擇行為上，尤其採行自由行旅遊的過程中，旅遊目的地呈現的文化差異，是會造成旅遊阻礙，這個部分，又可以分為「一般環境適應」與「社會文化適應」兩個構面。總體分析來看，華人在「社會文化適應」上大於「一般環境適應」，假如比較兩岸三地之間在這面向上是否有差異呢？在一般環境與社會文化適應的構面上，經由檢定發現，台灣與香港大於大陸，其對跨文化適應程度較高。這樣的結果其實非常明確的顯示在「旅遊發展程度」對其人民的影響，（當然這個部分還可以用「旅遊知識」知覺差異分析5個構面皆是台港澳>大陸，來佐證其影響程度）。台灣與港澳在旅遊發展程度上大約比大陸提前5至10年。換言之，未來的研究可建議在「旅遊發展程度」是否會影響到「跨文化適應」的問題，做為未來研究建議。另一方面，從旅遊目的地管理者（DMO）吸引客人的角度而言，不同居住地（客源國）其對於文化適應性不同，所以在行銷宣傳上面仍應針對目的地在旅遊認知上的差異給予不同的行銷刺激。



▲隨著網際網路時代來臨，資訊取得容易，自由行已不再是年輕人的專利，銀髮樂齡也會是自由行一族，而此時，旅遊目的地經營者（DMO）如何提供友善旅遊環境吸引自由行旅客？

在性別的檢定上，「一般環境適應」無顯著差異，而在「社會文化適應」上卻有顯著差異，這也明確呈現亞洲女性本身天性就較為保守，所以可呈現亞洲女性自助旅行的決策過程謹慎程度。就光就這一點換作為研究建議的話，可以建議旅遊目的地若為吸引華裔女性應該更加強在「社會文化適應」上，如安全感、環境友善建構與當地民眾互動的友善性上。

研究假設模型以「跨文化適應」、「旅遊知識」、「旅遊困擾」、「行為意圖」來建構，我們從人口統計變項分析來看，其中

有一些蠻有趣的現象，例如：未婚與已婚對於跨文化適應，結果顯示，未婚者在「一般環境適應」及「社會文化適應」構面上皆高於已婚族群，這與我們的一般認知相左。因為已婚者代表其社會歷練、年齡、收入等皆應高於未婚者，但已婚者在自由行過程裡面（尤其在跨文化適應上）其認知程度卻低於未婚者。從文化社會學角度觀之，未婚者可能有更多的時間去進行跨文化理解或旅遊知識的查詢（由研究呈現：未婚者在「行前準備」、「實地旅遊」、「主觀知識」3個旅遊知識認知程度普遍高於已婚者），因此在自助旅行的過程中，未婚者對於環境適應的狀況也會較為快速，這是一個很有趣的現象，當然可以作為未來研究的參考。從研究貢獻而言，可以建議目的地經營管理者，在吸引自助行旅客在人口統計變項上對於已婚及未婚的族群應該有不同的旅遊建議。

整體模式建構的建議，對我而言，跨文化適應一定會影響行為意圖（不用研究也會知道，哈哈）但這樣的結果，透過本研究分析，可以更精細的看到人口統計變項與不同構面之影響程度且得到相對的印證，可建議未來的目的地經營管理者DMO，應加強在「旅遊知識」的幾個構面上去做加強，才能明確吸引目標市場的自由行旅客，因為跨文化適應就是「旅遊阻礙」，因文化上的差異造成旅遊者在決策過程中的裹足不前，假設我們在研究模型中明確發現跨文化適應會影響行為意圖而能夠去干擾這樣的影響就是「旅遊知識」的話，則對於目的地管理者而言應該就旅遊知識的各個構面影響程度給予不同的回饋。

最近這幾篇，都會談論研究與實務之間的差異，我希望，未來的研究，都能貼近業界需求，讓台灣觀光產業能夠在有理論基礎的情況下，向前推進，不僅是人進來、貨出去，我們期待的是大家發大財才是重點。

國立高雄餐旅大學教授

劉喜臨

喜美旅行社（華泰旅遊）

取得穩定機位直飛銀川 暢遊寧夏

最美秋季出發 10人就能輕鬆成行 全程入住準5星飯店
走訪鹽池古城牆、須彌山石窟 最新黃河3D透明玻璃吊橋



▲喜美旅行社（華泰旅遊）副總經理陳進溢。

寧夏旅遊資源豐富，在大陸10大類95種旅遊資源基本類型中，寧夏便占有8大類46種，多元的旅遊資源，被譽為「中國旅遊的微縮盆景」，是近年來大陸最熱門的旅遊目的地之一。喜美旅行社（華泰旅遊）副總經理陳進溢表示，寧夏旅遊市場是近5年來的新

興路線，無論是山脈、高原、綠洲、沙漠，或是濃濃的中華文明歷史景物，都讓台灣旅客都對此地旅遊充滿無限想像。

特別升等三排座椅 入住新落成飯店

目前台灣旅客可以透過遠東航空與東方航空直飛銀川，喜美旅行社（華泰旅遊）取得遠東航空、東方航空穩定機位包裝「寧夏踏破賀蘭山～沙坡頭+須彌山石窟+西部影城+鹽池古城8日」產品，標榜無購物、無自費，特別升等三排座椅的3年新車，以及準5星飯店，其中包括新落成的華旗伯爵大酒店、銀川鈺麟花園酒店，讓旅客旅遊舒適度大大提升。此外，旅客在意的餐食部分，以漢餐為主、回餐為輔，變換不同口味，滿足旅客嚐鮮的味蕾。陳進溢強調，目

產品包裝優勢

1. 遠東早去午回航班，10人就能輕鬆成行。
2. 取得穩定機位、價格優惠、品質優異，CP值高。
3. 全程入住準5星飯店等級，提升旅客旅遊舒適度。

前出團日期落在9月到10月，氣候特別舒爽，是寧夏秋色最為瑰麗的季節，讓旅客愜意感受塞上江南的獨特魅力。

走訪多樣歷史文物景點 感受塞上江南之美

行程走訪建城於1443年的鹽池古城牆，是寧夏唯一保存較為完整的珍貴歷史遺跡，以及中國大陸最美的5大沙漠區之一的沙坡頭風景區，更是電視節目《爸爸去哪兒》的拍攝地。當然不能錯過中國大陸10大石窟之一的須彌山石窟，始鑿於北魏477年，它特有的丹霞自然景觀，造就了多處絕世曠古的石雕刻像，還有東方好萊塢之稱的鎮北堡西部影城。其中產品也特別規劃「黃河3D透明玻璃吊橋」，是首座橫跨黃河的玻璃吊橋，利用專業的3D立體視覺，設計出令人膽顫心驚的萬丈深淵，成為旅客必訪的景點。



▲中國大陸最美的5大沙漠區之一的沙坡頭風景區。



▲黃河3D透明玻璃吊橋是首座橫跨黃河的玻璃吊橋。

ZHANGJIAJIE
張家界 六天

鳳凰.天門山.黃龍洞.雲天渡玻璃橋

VIP三排座特旅遊車+車上WIFI
全程無購物站、無自費

AGT NET **22,500** 起 含稅

VIP三排座特旅遊車寬敞舒適

出發日期
07/16.26
08/1.2.9.15.16.20.27.29
09/6.9.12.13.16.20.26.27.30
10/4.6.10.18.21

遊覽張家界名勝
無購物站、無自費，讓您旅遊更優質

本公司有專門代送澳洲
電子簽證：代辦費NT200

華泰旅遊 喜美 綜合 旅行社
GLORIA TOUR
www.gloriatour.com.tw

代表號：2772-8911



台灣旅行業國民旅遊發展協會強烈抨擊地方創生

為何輔導地方創生業者的學者及立委們 看不起正規的旅行社？ 全台灣有3,900多家的旅行社業者 難道都不夠專業嗎？

文字整理／王政 圖片提供／本刊圖庫

台灣旅行業國民旅遊發展協會呼籲尊重旅遊業者

1. 唯有成立一家旅行社，有專人負責，對旅客才會有所保障。
2. 旅行社是很多相關業者環環相扣來組成，各有專業特長，並非修法就隨行通過經營。
3. 別怪發展觀光條例是過時法令，因為旅行社的母法早就是如此規定。
4. 應想想如何帶領地方創生業者走出來跟外面社會接軌，採用合作方式才是解決方法。

在政府的旅遊法規規範下，每一家經營的綜合、甲種、乙種旅行社，都遵循發展觀光條例的規定下，按部就班、兢兢業業的經營公司，配合觀光局的政策，維護消費者的權益為第一優先。

但是為何支持地方創生的學者及立委，沒先檢討自己當初提案給政府各部會，沒有先跨部會與觀光局作協調及溝通，就提案申請補助經費來【輔導、訓練、改造】，執行跟旅遊有關的業務範圍。

台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長朱永達表示，這些學者及立委們！試問你們都沒錯嗎？旅行業者都很肯定你們的辛苦，陪著所有原民朋友及鄉鎮社區朋友，點點滴滴的努力。但是實務面開始執行時，牴觸了法條而受罰，原本是可以避免，但是因你們的疏乎，造成了他們荷包損失，誰都不樂意見到的，真正要檢討的是這些學者及立委們！

發展觀光條例是政府在維護消費者安全下而訂定的規範，不是專門來保護旅行社而定的法條，請學者及立委們勿曲解其原意，也勿稱此法條為過時條款，這些年也歷經多次的修改，也已符合消費者的需求，專門來監督及鞭策正規旅行社的利器。

希望各位學者及立委們及受波及的朋友們勿生氣，想想就是因為有這些法條規定及約束，才能規範現有旅行社更合法的來經營。試問只要不符合你們的法條，算過時嗎？

旅遊業者遵守法律 卻淪為受氣包

觀光局對旅行社是有嚴格的規定，配合的景區及景點及合作的廠商，都需要有合法的認證，而且要在安全無餘的環境下，才能從事旅遊的活動。如果一經觀光局查核，配合的廠商及行使的範圍及活動，只要非法，旅行社將會面臨被罰款及停業或吊銷執照等嚴重的處分。那試問地方創生，難道就不用遵守，都例外嗎？

只要你們合乎規定就可經營，但目前也只能於該地區作地區的小旅行活動而已，屬於被動的接待，不能主動的出擊去招攬客戶及安排車餐房等旅

行社業務，如你們需要的話就按規定來開一家合法的旅行社，接受跟我們一樣受觀光局規範，才能對消費者全權負責，不然發生糾紛賠償時，要找哪個單位負責？

請問這是否跟輔導的學者及立委們說法不同對吧？請靜下心來想想前因後果，千萬不要說旅行社在阻擋各位，也不要說旅行社收取行銷通路費當藉口，來損旅行社而要求政府放行。

觀光局及我們歡迎各位的加入，因為台灣各地鄉鎮社區早就與旅行社配合的很多，也已經行之有年！並非各位學者及立委們口述中，與旅行社配合很少。而且我們在外縣市的旅行社，一直在幫各位地方創生業者作招攬，及協助解說參加小旅行的優缺點及特色，試問旅行社都沒做事只收取行銷通路費是嗎？

不能求便利而修法 應帶領地方創生走出去

旅行社是很多相關業者環環相扣來組成，各有專業特長，並非修法就隨行通過，全民都可作旅遊。

因為台灣範圍真的很大，你們所接觸的地區想要轉型作小旅行，大多都沒能走出來與旅行社業界聯誼溝通，你們都只找自己縣市的旅行社業者來配合，那是最錯誤的作法，無怪乎你們會說，真正想要經營小旅行的旅行社很少。

你們需要配合的業者，都是來自外縣市的旅行社，因為他們的客源才是你們要的。你們會說，不知如何與外縣市旅行社接觸。這就要怪各位學者及立委們，不是只有輔導而已，只要多一份心，跨部會去詢問觀光局，相信觀光局長官們也會很樂意幫忙牽線。奉勸帶領地方創生的各位學者及立委們，一開始走錯要知錯，別怪發展觀光條例是過時法令，因為旅行社的母法早就是如此規定。修法是漫長之路，遙遙無期，要面對現在的實務面。應該想想如何帶領地方創生業者走出來，跟外面社會接軌，採用合作方式才是真正最快解決的方法。評量自己的接待方式及容納量，若接待人數少，只要採分批、分梯方式就可解決。持續有人前往小旅行，好好接待及導覽，社區就有盈收就可提撥經費來回饋鄉鎮所需，關懷及改造的地方，拭目以待。

台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長

朱永達

旅天下台中中科加盟店 勝川旅行社開幕

勝川盼業績成長2到3倍 散客區塊能迅速成長 發揮1+1>2綜效
3大優勢成功滿足客戶需求：1.多元產品 2.報價回覆速度快 3.客製化行程

撰文／邱榆蕙 圖片提供／旅天下台中中科加盟店



▲（左3起）旅天下台中中科加盟店總經理沈其憲、台中市旅行商業同業公會理事長張進丁、旅天下台中科加盟店總經理楊仁和與舞獅合影。



▲（前排左1）旅天下台中科加盟店總經理沈其憲、（右1）旅天下台中科加盟店總經理楊仁和、（前排左4）台中市旅行商業同業公會理事長張進丁。



▲（前排左2）旅天下台中科加盟店總經理楊仁和、（左4）台中市議員羅廷璋和（左5）旅天下台中科加盟店總經理沈其憲。



▲（左1）旅天下台中科加盟店總經理沈其憲、（左3）旅天下台中科加盟店總經理楊仁和與開幕期間幸運抽中「台北-日本東北的來回機票」的親子合影。



▲（後排左3起）旅天下台中科加盟店總經理沈其憲、旅天下總經理李嘉賓、旅天下台中科加盟店總經理楊仁和與同事合影。

「咚咚隆咚鏘～咚咚隆咚鏘」台中科商圈頓時鑼鼓喧天，兩隻舞獅靈活地搖頭擺尾，紅色大眼睛一眨一眨，吸引眾人目光。雄獅集團旗下品牌「旅天下」6/28在中科商圈新開幕「旅天下台中科加盟店—勝川旅行社」，期望為台中區居民提供更便利、更優質的旅遊產品服務。

**盼業績成長2到3倍
散客區塊迅速成長**

旅天下台中科加盟店勝川旅行社總經理沈其憲表示，觀察到這幾年自由行、廉價航空崛起的趨勢，以及電子商務的盛行，因此希望透過加盟旅天下與台中科商圈的社區優勢，發揮1加1大於2的資源整合效果。

勝川旅行社創辦人之一的沈其憲指出，旅天下台中科加盟店初期設定2大業務區塊，一個是過去奠基的公司行號團體，另一個則是在地深耕社區大樓，由於現在大樓在發送傳單等宣傳有所限制，因此目前研擬與大樓專用APP

系統廠商合作刊登廣告。

旅天下目前在大台中地區的門市已達12家，未來預計在全台投入更多行銷資源，強攻品牌及商品形象廣告，讓台中地區的旅天下加盟業者之間建立更多共識，沈其憲希望藉此機會加盟旅天下後，業績成長2到3倍，尤其在散客區塊能迅速成長。

**2個月試營運期間
成功滿足客戶需求**

台中科商圈為新興社區，小吃店、服飾店、飲料店、手工藝等商店林立，鄰近東海大學、榮總、澄清醫院、中科園區，住宅大樓林立，而台中科加盟店5/1試營運以來，針對過去長期經營的公司行號客戶，旅天下多元產品也都可以符合他們的需求，加上在報價方面回覆速度快，針對客製化行程也可以滿足需要。

在旅遊業界已有20多年經驗的他觀察，目前台中旅遊市場有兩大區塊，一塊是高端市場，另一塊是中低價位團體

產品，旅天下品牌所設計的產品，以價格實惠的平價商品為主，品質從不打折，相較市面一些低價產品往往有品質良莠不齊的問題，客人對旅天下產品的評價則相當正面。

沈其憲提到，勝川旅行社向來以經營公司行號的團體直客為重要業務，加盟旅天下成立實體店面後，期望藉由門市品牌，增加客人信賴感，過去勝川旅行社受限於產品資源，較難滿足散客的各式需求，加盟旅天下後，旅天下與雄獅旅遊的多元產品線，補足過去所欠缺的區塊。

旅天下台中科加盟店 勝川旅行社

地址：407台中市西屯區福科路675號

電話：04-2465-8828

傳真：04-2465-0868

營業時間：週一～五9：00～20：00；
週六10：30～18：00

旅天下臉書：www.facebook.com/
Uplantraveltw

旅天下官網：www.uplantravel.com



苗栗縣縣長 徐耀昌



苗栗縣政府行銷在地小鎮旅遊魅力

7/6~20共計舉辦5場慢食節活動 7/19~22苗邀請知名藝人冒險王阿布、客家妹陳明珠走進5大苗栗

為了吸引遊客來苗栗觀光，也讓山線小鎮風情躍向國際，苗栗縣政府特別於7/1、2邀請知名藝人客家妹陳明珠與知名旅遊節目主持人冒險王阿布為活動起跑打頭陣，實地前往苗栗特色5小鎮（南庄鄉、三義鄉、大湖鄉、公館鎮、苑裡鎮）旅遊並拍攝宣傳影片，體驗苗栗客庄好人情與慢活好風光，並於7/3舉辦記者會分享推廣苗栗小鎮旅遊心得，加上後續的一系列活動，透過「漫遊苗栗特色小鎮系列活動」將把整個7月打造成苗栗月。

苗栗縣縣長徐耀昌表示，期盼透過本次系列活動帶動苗栗小鎮旅遊知名度，吸引台灣民眾及國際旅客至苗栗特色小鎮旅遊，再創旅遊新高峰。未來將延續慢城精神，在海線4鄉鎮推動「國際慢魚運動」，倡導飲食、環境永續的概念，將後龍好望角、竹南崎頂子母隧道等知名景點人文之美，推薦給更多愛好主題旅遊的遊客。

苗栗縣文化觀光局局長林彥甫表示，在苗栗縣政府的大力推廣下，成功開發出更多亮點讓看見苗栗獨有的優美風情與文化底蘊。以近幾年為例，苗栗縣推動三義、南庄雙慢城、舊山線Rail Bike鐵道自行車頗受好評，今年更有苑裡鎮、公館鄉拿下「交通部觀光局經典小鎮」票選第1及第5高票；大湖及南庄鄉也名列客委會推薦的「10大客庄小鎮」，苗栗縣同時有5個鄉鎮獲表揚，成為各縣市之冠，其特色小鎮魅力，也為苗栗縣經典、客庄小鎮與慢城做最好的行銷。

此次縣府推出遊戲觀光遊程，透過多元創意的觀光宣傳活動、行銷議題與通路，包括苗栗小鎮慢食節體驗、手機遊戲結合玩家專車體驗等，搭配藝人宣傳影片曝光與台北旅展苗栗館宣傳，提升苗栗縣國際能見度與觀光行銷廣度。



▲苗栗縣文化觀光局局長林彥甫。



▲「好客心食尚—苗栗慢食節」特別集結眾多苗栗代表美食，讓旅客透過味蕾來認識苗栗。



5場次宣傳苗栗之美 苗栗慢食節現正熱映中

為讓旅人透過食材、產地、風景感受道地的在地文化，7/6起將有5場次「好客心食尚—苗栗慢食節」活動登場，邀請遊客前來體驗從產地到餐桌最道地的好滋味。

5場次慢食節活動分別為7/6（六）於竹南崎頂新樂園辦理海風沙灘饗宴、7/12（五）於通霄飛牛牧場辦理幸福食光食農體驗、7/13（六）於公館玉順紅棗園辦理棗樂趣田園饗宴、7/19（五）於苑裡東里家風辦理古厝稻香懷舊味、7/20（六）於大湖薑麻園辦理浪

漫台三食薑趣，活動內容有主廚上菜秀、產地餐桌美食饗宴、特色DIY體驗與藝文表演等。每場活動限量100名民眾參加，總價值1,280元/人的費用，特別下殺23折優惠只要299元/人，內容包含特色餐品嚐、DIY體驗、入園費、藝文表演欣賞等，還贈送每位報名者好玩卡兌換碼乙份，非常超值！讓旅客能來苗栗體驗客庄生活、手作與文化，品嚐最新鮮的在地食材，陶醉在慢活的人文風情，實踐「從產地到餐桌」的好客心「食」尚！

苗栗縣邀您共同品味小鎮魅力



★三義鄉鐵道自行車



★南庄鄉南庄老街



★公館鄉黃金

坐擁無盡觀光資源的苗栗縣，不只是吸引國際觀光客爭相到訪的縣市，亦是國民旅遊前往的最佳首選，而對於同業來說，苗栗縣也是極為友善的觀光縣市，原因在於它不斷挖掘自身的旅遊資源，積極找尋亮點來協助業者包裝，讓同業能擁有更多利基行銷山城之美。



◀苗栗縣政府特別於7/1、2邀請客家妹陳明珠與冒險王阿布為活動起跑打頭陣，實地前往苗栗特色5小鎮旅遊並拍攝宣傳影片。

◀苗栗縣政府於7/3推出「漫遊苗栗特色小鎮系列活動」，預計將整個7月化身為苗栗月。

集結5大特色小鎮邀您一起漫遊苗栗

栗館搬進台北夏季國際旅展 把整個7月打造成苗栗月
小鎮 親身感受小鎮漫遊魅力 誘發更多旅客認識苗栗

撰文·攝影/王政 圖片提供/苗栗縣政府 本刊圖庫



▲苗栗美食是吸引無數旅客目光的最佳利器。



▲在吉祥物貓裏喵的陪同下，冒險王阿布與客家妹陳明珠一起暢遊苗栗5大鄉鎮。



▲苗栗的風光與慢活步調，深深吸引無數旅客目光。



▲冒險王阿布與客家妹陳明珠一起品嚐苗栗代表美食。

將苗栗搬進夏季旅展 多樣精采活動超吸睛

不僅如此，苗栗館更將進駐2019台北夏季國際旅展，於7/19~22每日上午10時至下午6時於台北世貿一館登場，為喜愛旅遊的朋友提供豐富多元的旅遊資訊，旅展預計將有數十萬參觀人潮加持。

為行銷苗栗經典小鎮旅遊，縣府打造苗栗館宣傳2019漫遊苗栗特色小鎮系列活動，開幕當日安排有「苗栗V.S福建—擂茶PK大賽」舞台區特別活動外，展館現場亦規劃有豐富的互動活動，包括主持人有獎徵答促銷、苗栗縣吉祥物貓裏喵打卡合影送好禮、貓裏喵親子著色畫DIY發放等，借助旅展知名度、人氣與人潮進行強力曝光。

★大湖草莓



小鎮



★苑裡鎮山水米有機稻場

結合知名手機遊戲 預料掀起朝聖熱潮

看準手遊的風潮，苗栗縣政府特別針對漫遊苗栗特色小鎮系列活動推出移動觀光遊程，結合知名手機遊戲「Ingress」，廣邀全台民眾可透過台鐵山海線、高鐵、汽機車運具到苗栗體驗手遊及觀光，活動期間7/18~25內，凡至苗栗全縣完成1面指定任務組圖，即可將任務組圖與玩家名稱截圖上傳至指定網址，(<https://forms.gle/qcsNDRsph8pWk46EA>)，可獲得苗栗經典小鎮Ingress卡一只(隨機不挑款)。

進一步完成3面指定任務組圖，將任務組圖與玩家名稱截圖上傳，更可獲得苗栗Ingress限量精緻紀念卡一只(每人限兌換乙次)。配合活動進行，7/20~21特別推出探員專車，開放探員免費報名搭乘。凡報名搭乘探員專車者可免費獲得鐵道自行車搭乘券乙張，完成任務一(需檢核)即可獲得苗栗Ingress限量隱藏版紀念卡一只(每人限兌換乙次)。活動詳情資訊及探員專車報名網址請上(<https://www.accupass.com/go/Miaolingerss>)查詢。

漫遊苗栗 玩透透

Ingress手遊

活動時間 108/7/18(四)至 108/7/25(四)

活動地點 苗栗全縣
外地玩家民眾可透過台鐵山海線、海線、高鐵、汽機車運具到苗栗體驗手遊及觀光。

活動辦法

任務1：完成指定任務組圖1面
活動時間內完成後，將任務組圖與玩家名稱截圖上傳至下方QRcode檢核，即可獲得苗栗經典小鎮Ingress卡一只(隨機不挑款)。

任務2：完成指定任務組圖3面
活動時間內完成後，將任務組圖與玩家名稱截圖上傳至下方QRcode檢核，即可獲得苗栗Ingress限量精緻紀念卡一只(每人限兌換乙次)。

探員專車
配合活動進行，108/7/20-7/21特別推出探員專車，開放探員免費報名搭乘。凡報名搭乘探員專車及完成任務一(需檢核)，即可獲得苗栗Ingress限量隱藏版紀念卡一只(每人限兌換乙次)。

活動資訊
將於108年7月29日12:00起開始上傳，逾期恕不接收檢核不受理，不再受理！詳情請於7月30日前統一查詢(地點在苗栗縣政府)。
*本活動主辦單位保留最終解釋權。

苗栗縣政府文化觀光局廣告

苗栗縣政府文化觀光局廣告



▲2019「世界夢號」首航臺灣，「大船入港」讓臺灣航向世界。

臺灣世界夢啟航

雲頂郵輪集團旗下星夢郵輪逾15萬噸的「世界夢號」於7/1首度抵臺，隆重舉辦「海上高峰會」、「領航亞洲25載，邁向未來環球夢」暨「世界夢號高雄首航」慶典，預計2021年下水的「環球級」巨輪其結合頂尖科技的「智慧客房」亦在活動現場重磅亮相。

亞洲最新最大豪華郵輪船隊星夢郵輪旗下15.1萬噸的大型豪華郵輪「世界夢號」首度來臺，創下臺灣最新最大母港郵輪，今年暑假以高雄、基隆為母港兼掛靠港，3航次吸引逾萬Fly Cruise外籍遊客前來臺灣觀光消費。隨著新型豪華郵輪進駐高雄、基隆，象徵臺灣郵輪市場已進入嶄新時代，在郵輪布局、觀光策略的推動上皆有全新戰略及趨勢，雲頂郵輪集團、台灣國際郵輪協會、臺灣港務公司聯合主辦海上郵輪高峰會，聚焦新時代的嶄新策略，領航臺灣郵輪市場邁向高峰。

高峰座談會以「聚焦新時代 臺灣郵輪市場嶄新布局」為軸心，規劃「跳島郵輪航程機會與挑戰」及「亞洲郵輪市場布局與創新營運模式」兩大主題進行探討。高峰會由交通部部長林佳龍及政務次長黃玉霖擔任兩場座談會主席，台灣國際郵輪協會理事長吳助豐擔任主持人，盛邀交通部、觀光局、航港局、臺灣港務公司、雲頂郵輪集團、台灣國際郵輪協會等產官界貴賓參加與談。

交通部部長林佳龍宣告政府積極推廣郵輪產業的決心，期透過藍色公路及郵輪產業10年發展計畫，攜手郵輪航商、旅行業者及ACC亞洲郵輪聯盟盟友，共同開發、推展亞洲郵輪市場，帶動郵輪經濟和臺灣觀光旅遊發展，「大船入港」讓臺灣航向世界。

雲頂郵輪集團總裁區福耀建議臺灣發展海空遊可借鏡新加坡經驗，他指出，以亞洲來說，新加坡對於推廣行銷旅遊非常積極，除了獎勵郵輪航商行銷宣傳費用並齊赴印度等國家宣傳。區總裁亦針對台灣跳島遊提出建議，並例舉之前隸屬於雲頂集團的挪威郵輪也曾規劃過類似商品，在夏威夷全年度運營7日航程，規劃跳島大島、茂宜島、可愛島，獲得市場熱烈迴響。

「世界夢號高雄首航」記者會上，高雄市長韓國瑜表示，郵輪把客人帶進來，高雄也將全力以赴，讓國際旅客快樂滿足遊高雄，而高雄也將打造更舒適的環境，吸引旅客再度光臨，未來無論是郵輪母港，抑或是跳島及跳地區旅遊的觀光事業蓬勃發展指日可待。高雄好吃、好玩、物美價廉，開發潛力巨大！高雄市政府也將全力協助雲頂郵輪集團，發展高雄郵輪觀光產業。

雲頂香港副行政總裁兼執行董事林拱輝表示，「世界夢號」不僅刷新臺灣港群母港郵輪最高噸位的紀錄，更以業界首創「母港兼掛靠港」全新的營運模式經營基隆、高雄雙港，今年暑期限定——7/1高雄出發、7/8基隆出發以及8/26高雄出發的母港3航次，將攜帶超過萬名外籍旅客訪臺，預計創造高達新臺幣1.6億元的觀光效益，同步帶領臺灣旅客前往那霸、石垣島兩大日本著名景點。雲頂郵輪集團持續深耕臺灣市場，2020年3至10月，更將增加星夢郵輪在臺運營至10個航次，預計為臺灣帶來超過4萬名外籍旅客，臺灣郵輪的世界夢，啟航！

總編輯

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君
國際市場部部長／劉厚志

Winnie Ou
Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／曾滯葳
副總編輯／王政
採訪編輯／張偉浩
採訪編輯／邱榆蕙
設計／曾繁淵
設計／石佩玉

Jing Tseng
John Wang
Kevin Chang
Lena Chiu
Joe Tseng
Zoe Shih

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華
資深專案經理／彭可玟
文案／李昭頤
文案／姚竣瀚

Anne Hsien
Poppy Peng
Zahar Lee
John Yao

設計部 Art

設計主任／林洋正
資深設計／李蔚群
設計／張曉元
設計／吳霽瑀
設計／許嘉瑜
設計／張寶蓮

James Lin
Lee
Neo Chang
Wendy Wu
Ruby Hsu
Brook Chang

行銷業務團隊 Marketing & Sales

eProject Unit
資深專案經理／周威廷
Process Control
經理／李曉倩
業務部
協理／王相涵
經理／王相淳
經理／王政介

Wayne Chou
Judy Lee
Abby Wang 0922-671-775
Sammi Wang 0922-566-614
Randy Wang 0912-815-962

國際市場部

經理／蔡雅雯
企劃副理／黃千珮
企劃主任／徐意雯
資深企劃／陳元瑩
企劃編輯／張語柔
企劃編輯／張笠筠
企劃編輯／何昕穎

Yawen Tsai
Pat Huang
Dance Hsu
Yuanying Chen
Zoe Chang
Leo Chang
Hsinying Ho

整合行銷部

協理／曾滯葳

Jing Tseng



旅奇週刊
TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN
美國國家旅遊局 臺灣旅行同業指定合作夥伴

美國國家旅遊局 臺灣旅行同業指定合作夥伴

Establishment

雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail：judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



汶萊皇家航空



遠離塵囂 去汶萊徹底放鬆身心靈

空氣品質全球排名第3 SKYTRAX最佳進步獎肯定
中轉倫敦提供*STPC、BSP票面拿5%、GV4優惠票 產品多元易包裝

撰文：攝影 / 張偉浩 圖片提供 / 汶萊皇家航空



▲汶萊皇家航空台灣總代理展瑞旅行社資深業務經理黃殿人。



▲汶萊皇家航空使用最新的A320neo執飛台北—汶萊航線。

航點包括DPS、KCH、DXB、SUB、MEL、BNE、LON、JKT、SIN、KUL、SGN。

此外，由於汶萊航空飛航多元東南亞航點，同業若有外籍移工的機票需求，汶航也將提供特惠票價，以及40公斤行李托運，相當貼心。

汶萊與汶萊皇家航空近年來在旅遊與生活的品質方面經營的有聲有色，汶萊在2017年獲得世界衛生組織（World Health Organization）評比為世界上空氣最乾淨的季軍；而汶萊皇家航空則是在2019年受到SKYTRAX肯定為世界進步幅度最大航空公司第5名（World's Most Improved Airlines 2019），雙項認證成為旅客旅遊的最佳保證。

汶萊國家級航空品質 以最新A320neo執飛

汶萊皇家航空台灣總代理展瑞旅行社資深業務經理黃殿人表示，自汶萊皇家航空在去年提供台北直飛汶萊的空中渠道，使用最新的A320neo執飛，平均機齡只有2年，以每週4班台北直飛汶萊的航班，讓不同類型的旅客彈性選擇旅遊出發日期。由於屬於汶萊國家級航

空，讓旅客安全抵達為首要要務。加上充沛的轉機航點選擇，讓旅客能輕鬆中轉歐洲、澳洲與其他鄰近的亞洲國家。

以歐洲來說，旅客於倫敦航線回程時若無法當日接駁，可以洽詢汶萊皇家航空票務櫃檯協辦STPC之轉機服務審核，內容包括住宿、接送、餐食，相關STPC轉機服務將由旅客於出發前一週先行提出，且經核示後方成立相關之需求及後續作業安排。

貼心照顧外籍移工需求 提供40公斤行李托運

除了提供年輕化與多航點的服務之外，汶萊皇家航空也貼心照顧同業各種不同的需求，BSP開票同業可享退佣5%，包括開立汶航（BI）672之各線票種（SOTO&SITI）皆適用，以及經由GDS系統完成計價之汶航所有票種皆適用。

暑假親子遊汶萊 4人輕鬆成行

為了迎接暑假旺季的到來，汶萊皇家航空特別推出「暑假親子遊汶萊·4人輕鬆成行」產品，銷售日期為即日起到8/15，出發日期為即日起到11/30，每人最低9,300元起不含稅，2歲以下嬰兒，收取票面10%價格，對於暑假想出國的家庭族群，吸引力十足。黃殿人指出，此票價需10人成團，因應迷你小團市場，特別祭出優惠票價，敬請同業多加利用。

台北—汶萊GV4「4人成行小團價」

航段	訂位艙等	來回	適用期間	票價
台北—汶萊 TPE—BWN	O	RT	8/29~11/30	9,300
	O		7/11~8/19	11,000
	O		6/29~7/10 8/20~8/28	12,100

注意事項：1. 機票不可轉讓、不可更改。2. 不可退票。3. 稅金外加，以開票當日計算。4. 限櫃台開票及訂位，行李額度為30KG。5. 限最少4人成團，相關規定請依照團體訂金規則為主。

銷售日期：6/15~8/15 旅遊日期：6/15~11/30

*汶萊中轉倫敦STPC非所有票種適用

汶萊皇家航空×巨大旅遊 杜拜汶萊推廣說明會

時間：7/12（五）14：30
地點：台北市中山區南京東路二段96號10樓（南京56講堂6町教室）
說明會內容：汶萊/杜拜景點行程介紹（現場備有精緻茶點）

報名截止日期：即日起至7/10（三）皆可報名，名額有限（每家旅行社最多2位報名），完成報名後將有專人與您聯繫是否報名成功。



（掃碼報名）

汶萊皇家航空台灣總代理展瑞旅行社

台北服務專線：02-2567-7589

高雄服務專線：07-331-3995

JAL PAK日本假期



日本航空

多航點優勢 深度遊覽北海道

季節性規劃3款北海道旅遊路線 提供旅客最美好的景色
日航喜迎飛航60週年 PAK成立8年有成 老字號口碑好

撰文·攝影/張偉浩 圖片提供/本刊圖庫



▲(前排左起)金龍永盛旅行社團體旅遊日本線協理徐秉鈞、理想旅運團控主任顏巧明、鳳凰旅遊日本線協理林怡君、巨匠旅遊團控主任楊雅文、東豪旅行社協理方月梅、豐華旅行社董事長葉慧珠、汎佳旅行社團體部經理施雪莉、五福旅遊團控主任孫怡芳、(後排左起)日本航空台北營業處旅客業務部主任督導游瓊英、大興旅行社日本部副理吳元茹、日本航空台灣分公司支店長高橋徹、良友旅行社產品開發處東北亞部襄理葉家榮、喜鴻假期東北亞線控簡子昂、日本航空台灣營業處處長王富民。

1959/7/30日本航空(JAL)東京羽田—台北松山航線首航，開啟了台日間羽翼的服務。在2019/7/30日航的台日航線即將喜迎飛航60週年，更是台日航線經營最久的航空公司。而由大興旅行社、良友旅行社、巨匠旅遊、金龍永盛、喜鴻假期、五福旅遊、鳳凰旅遊、汎佳旅行社、理想旅運、東豪旅行社、豐華旅行社等菁英共組而成的「JAL PAK日本假期」也是屆滿8年的PAK，取得日航一手機位，同樣老字號、好口碑，是同業最信賴的日本銷售PAK。

不受日幣飆漲影響維持售價 PAK優勢出團穩定

JAL PAK表示，產品跟隨著季節變化特別推出7~10月出發的「花現北海道~知床祕境遊船·禮文+利尻夢幻雙島·

產品包裝優勢

1. 特別取得難能可貴的雙島住1晚，業界無PAK能敵。
2. 吸收不斷增加各種旅遊稅與入境稅賦，產品維持穩定售價。
3. 走訪富良野花場、巡弋知床半島、暢遊禮文利尻雙島。

稚內7日」、7~8月出發的「北海道道北~稚內禮文+利尻夢幻雙島·富良野花海·後藤純男美術館7日」、9~10月出發的「日本國境之

北~北海道最北稚內·入住禮文+利尻夢幻雙島1晚7日」3支商品，在PAK成員各自的優勢之下，出團穩定、銷售反應熱烈，更維持過往的價格，提供同業具有競爭力的商機。

遊覽知床半島祕境 欣賞附近出沒野生動物

「花現北海道~知床祕境遊船·禮文+利尻夢幻雙島·稚內7日」從道央延伸伸到道東知床半島，旅客可以沿途欣賞日本國鳥的棲息地—丹頂鶴國家公園，還有阿寒湖畔、摩周湖、知床五湖、Oshinkoshin瀑布等著名景區，還能登上天都山展望台，眺望鄂霍次克海與知床群山的壯麗景致。

最特別的是，JAL PAK精心規劃觀光船曙光女神號，巡弋知床半島祕境，觀

賞棲息在半島附近的棕熊、狐狸、尾白鷺、大鷹、海獅、海豹等動物，是此國家公園最大的特色，1個半小時的航程保證讓旅客驚喜不斷、收穫滿滿。

獨家取得女滿別航點 遊覽道東輕鬆省時

「北海道道北~稚內禮文+利尻夢幻雙島·富良野花海·後藤純男美術館7日」產品除了道北跟雙島重要景點不錯過外，特別網羅7月到8月最美的富良野花場，除了欣賞薰衣草、品嚐薰衣草霜淇淋、贈送薰衣草香枕外，還有七彩花田，讓人目不轉睛。此外，今年特別規劃後藤純男美術館，是世界公認的一代大師，利用各種礦物、寶石作為顏料，畫出絢爛的春櫻、層次的夏綠、濃豔的秋楓、靜寂的冬雪，表現北海道的各種魅力。

最特別的是「日本國境之北~北海道最北稚內·入住禮文+利尻夢幻雙島1晚7日」，因為JAL PAK多年來推廣道北旅遊，特別取得難能可貴的雙島住1晚，是業界無人能敵的特殊規劃。JAL PAK強調，產品運用日航女滿別的航點優勢，可以直接從道東回到東京，不須千里迢迢拉車回到新千歲，感受更加舒暢。



▲日本知名伴手禮白色戀人的標誌就是北海道利尻山。



▲富良野是一望無際、迎風搖曳的紫色薰衣草花海。



▲巡弋知床半島祕境，觀賞棲息在半島附近的野生動物。

中國東方航空



迪士尼彩繪機米奇米妮·奇夢號首次定期執飛

童年記憶重現雲端 8月底前彩繪機天天執飛台北松山—上海虹橋
推出FACEBOOK打卡活動抽樂園門票 大小朋友熱情參與爭相打卡

撰文·攝影／王政



▲中國東方航空迪士尼彩繪機《米奇米妮·奇夢號》於7/3正式亮相於台北松山機場，機場也特別準備灑水車歡迎彩繪機的到來。



▲中國東方航空台灣分公司客運銷售部經理惠楊（左4）及團隊與迪士尼彩繪機《米奇米妮·奇夢號》合影。

為了提供旅客更多元的服務，致力為旅客帶來無限驚喜的中國東方航空，特別於7/3起，針對台北松山直飛上海虹橋的航班號MU5098，採用迪士尼彩繪機《米奇米妮·奇夢號》執飛，機型為A330-300，當天這架空中嬌客正式抵台，立即吸引眾多旅客和飛機迷的關注，台北松山機場也特別安排灑水車歡迎它的到來。

作為陸籍3大航空集團之一，中國東方航空近年來大力推進國際化、互聯網化戰略，此次迪士尼彩繪機機型助力兩

岸航線的暑運高峰，勢必更進一步提升品牌效應，讓旅客感受東航的精緻、精準、精細的優質服務，為全球旅客不斷創造精彩的航空旅行體驗。

值得一提的是，中國東方航空也積極布局台灣地區的服務，目前已有台北—昆明每週3班及台北—麗江每週5班等2條連接台灣至雲南的航線，新增的台中—昆明航線讓兩地旅遊觀光、探親訪友及商務交流有更緊密連結，中國東方航空也是唯一每天有直航班機往返台灣與雲南之間的航空公司，滿足兩岸人民



▲中國東方航空特別於登機門前進行旅客與迪士尼彩繪機合照就有機會抽到樂園門票的FACEBOOK打卡活動，獲得現場旅客歡迎與熱情參與。

的旅遊及交流的需要。

迪士尼塗裝首次展開定期航線 打卡就可抽樂園門票

為了感謝台灣地區旅客的長期支持，中國東方航空特別於機場報到櫃檯精心準備迪士尼主題玩偶，同時於登機門前進行旅客與迪士尼彩繪機合照就有機會抽到樂園門票的FACEBOOK打卡活動，現場更提供手舉牌供旅客拍照留念，獲得現場旅客歡迎，尤其是小朋友更是爭相熱情參與。

值得一提的是，此次的《米奇米妮·奇夢號》，是中國東方航空首次針對兩岸航線，推出的迪士尼塗裝主題航班定期飛航，當童年的記憶翱翔於天際，勢必成功吸引無數旅客的目光。

彩繪機8月底前天天飛航 帶領旅客享受彩繪機魅力

針對彩繪機的飛航，中國東方航空自7/3起，直至8/31止，將由2架A330-300迪士尼彩繪機交替飛航，包括《玩具總動員號》和《米奇米妮·奇夢號》，輪流往返於兩岸航線，讓暑假期間出遊的旅客都有機會親身體驗彩繪機的魅力。凡於9/1~10/26期間搭乘，則將調整為每週五、六、日輪流執飛，透過彩繪機的飛航，將強力吸引眾多台灣地區飛機迷和旅客關注。

許禔哲 就是要做到最好

消費意識無限上綱，旅遊糾紛層出不窮，旅行公會總會榮譽理事長暨天擎旅行社董事長許禔哲指出，旅行業品質保障協會成立最重要的目的，不是為了增加業者的商機，主要為了消費者與旅遊同業達到完美的平衡，讓業者擁有友善的環境，旅客也能得到合理的商品。

目前業者面臨太多不平等的法條，不論上下游的問題，旅遊同業都要一力承擔。因此，許禔哲除了積極網羅全台各公協會的旅遊菁英籌組鑽石陣容，讓會員們更能獲得保障外，更特別提出專業律師團隊的理念，讓業者在面對客訴情況時，能有最佳的後盾。同時，律師團隊也能為會員進行教育訓練的協助，加上針對不合時宜的法規做出協助，讓品質持續爭取更友善的觀光法規。

打造友善的旅遊業環境，提升品質減少客訴，真正達到維護業者權益的目的。

旅行公會總會榮譽理事長
許禔哲



六都一省＋全台菁英全數到位 未來將積極成立律師團 當業者有力的後盾

旅行公會總會副理事長
張永成



鑽石團隊

全力捍衛您的尊嚴

1

集結全台各公協會理監事
菁英加入鑽石團隊。

2

致力維護良好旅遊環境，
為業者打造最佳操作空間。

3

品保與各公協會資源共享，
讓全台旅遊組織緊密結合。

關於楊哲更多的生活點滴，請搜尋

Wowooo楊哲來了！



請於貼圖小舖搜尋：

楊哲衝衝衝

「公協整合」許楊哲跨出第一步！

團隊出沒注意

天華旅行社
許楊哲 董事長
旅行社公會總會 名譽理事長



龍昌旅行社
張永成 董事長
旅行社公會總會 副理事長



寶島旅行社
鄭麗娟 董事長



一德國際旅行社
石坤順 總經理



信誼旅行社聯合會
孫瑞興 總經理
台旅公會 理事長



龍昌旅行社
張麗菁 總經理
台旅公會 監事會召集人



龍昌旅行社
張文龍 總經理
台旅公會 常務理事



大島旅行社
許鳳敏 總經理
台旅公會 理事



成興旅行社
呂中豪 總經理
旅團公會 理事長



信誼旅行社
吳紹興 董事長
旅團公會 副理事長



龍宇旅行社
陳淑華 總經理
旅團公會 常務理事



龍昌旅行社
陳卓德 總經理
旅團公會 常務理事



天華旅行社
林永烈 總經理
宜蘭公會 常務理事



中環旅行社
張玉霞 總經理
新北公會 副理事長



互聯旅行社
蕭南仁 董事長
新北公會 副理事長



龍昌旅行社
盧維敏 董事長
新北公會 常務理事



龍昌旅行社
陳錦國 董事長
品冠協會 副理事長



龍昌旅行社
陳慧清 董事長



龍東旅行社
柯中文 總經理



互聯旅行社
簡偉傑 總理



全有國際旅行社
江文麗 總經理



龍昌旅行社
葉蘭香 總經理



鑽石團隊 全員到齊 全力以赴

總經理
張東周 董事長
台灣旅行社協會聯合會 理事長



副總經理
胡子衡 總經理
高雄公會 副理事長



副總經理
石宏明 副總經理
高雄公會 常務理事



六福旅遊銀行
王秋雲 董事長
高雄公會 理事



金鼎旅行社
蔣玉玲 董事長



副總經理
陳基傑 總經理
台中公會 副理事長



副總經理
許世榮 董事長
台中公會 副會長



副總經理
謝明謙 總經理
台中公會 常務理事



副總經理
高志強 總經理
台中公會 常務理事



副總經理
林芳仁 總經理
台中公會 常務理事



副總經理
林文福 總經理
苗栗公會 副理事長



上福旅行社
周家興 總經理
台灣旅行社協會 常務理事



東原旅行社
曹維修 總經理
台東公會 理事長



副總經理
張麗坤 董事長
花蓮公會 常務理事



普爾旅行社
陳仁毅 董事長
澎湖公會 副理事長



副總經理
朱永濤 總經理
基隆旅遊協會 理事長



副總經理
王美紅 總經理
台北公會 理事



副總經理
杜文勝 董事長
高雄大學校友會 會長



大華天下旅行社
周煥強 總經理
中華旅行社進修會 董事長



副總經理
葉國銘 董事長



副總經理
蔡文清 總經理



副總經理
林國益 執行長



副總經理
廖育菁 執行長



八社旅行社
羅益家 董事長



副總經理
陳靖宜 副總經理



父親節一起出遊吧 新悅超激售價打造

搶攻暑假熱潮 火熱需求再峴 8月份4人月
選購超值版優惠眾多 不只升等2晚5星飯店



新悅旅行社總經理 王志瑞



超值版5日將2晚保證升等入住5星國際連鎖峴港皇家美居飯店 (Grand Mercure Danang)。

幾年前的越南，仍舊被歸類在高年齡客群的旅遊目的地，甚至許多業者也不諱言指出，越南適合高齡、退休客群的前往，因此旅遊商品大多著重於北越下龍灣，或是長天數的綜覽南北越商品。

然而，隨著2016年峴港直飛航班正式啟動後，近4年的持續加溫下，讓越來越多年輕人認識到越南，前進中越的美好風景中。中越峴港最佳推手——新悅旅行社總經理王志瑞，就是成功將越南注入年輕元素的關鍵人物，透過遠東航空的直飛航班，從5天1班，逐步擴增到目前已有第3串包機的啟動，讓暑假旺季期間每個月多達23班、每週有6個出發日的選擇，市場也不禁驚嘆：中越峴港的旅遊熱度竟然不輸給日本。

秉持取之於同業、回饋於同業的宗旨，在暑假旺季期間為了提供同業更多銷售助力，新悅旅行社霸氣推出「帶爸爸遊峴港，4人同行，爸爸的費用我來出！」，讓同業能有更

多誘因來吸引旅客，不僅能夠一起出遊凝聚家人感情，費用上也不用感到太大的負擔，還可以一起感受最火熱旅遊目的地——峴港的優美景致，可說是一舉多得。

值得一提的是，雖然暑假旺季期間已有3串包機的飛航，但旺盛需求仍讓銷售量不斷開紅盤，目前光是在父親節活動的加持下，已經讓8/6、10、16、17、18、25、28、29、30等9個日期通通滿團，敬請同業把握時機，搶攻無限商機。

4人同行遊峴港 爸爸只要付相關規費

王志瑞表示，新悅邀請為人子女、為人太太的旅客一起動起來，為家裡的鋼鐵巨人盡心意，新悅將化身成最佳助攻手，只要旅客選購超值版行程，4人一起出發，新悅負責買單爸爸的費用，只需酌收相關規費，用滿滿的誠意來犒賞爸爸的辛勞，也為您的荷包撐



▲擁有眾多魅力的峴港在新悅旅行社的推廣下，逐漸成為年輕旅客出遊的首選目的地。



▲越南峴港最火熱的打卡地標：黃金佛手橋。

峴港奢華行 爸爸不用出錢再升等2晚5星

成行遊峴港、爸爸免費成功吸引目光 9個出發日已銷售一空
 貼心再送3合1水上活動與4G網卡 讓旅客輕鬆出遊無負擔

起一把傘。

王志瑞強調，8月屬於父親的月份，這時只需要顧父親感受，『付清』的動作讓新悅來搞定，旅客僅需選擇超值版的商品，且4人成行，爸爸僅需付相關規費的5,000元，就可以享受最美好的峴港假期。

誠意十足 升等2晚皇家美居

為了讓旅客享受到最超值的旅程，新悅特別針對超值版的「中越峴港·風華再峴·最美海灣5日」產品中，從原本順化1晚、峴港3晚全程4星級飯店設定，特別加碼送峴港2晚保證升等入住5星國際連鎖峴港皇家美居飯店（Grand Mercure Danang），讓客人有更加舒適的住宿體驗。

皇家美居飯店坐落於峴港的心臟地帶，為在峴港市中心河畔，館內設有3間餐廳、酒吧、SPA、室外游泳池和健身設施。客房標準配備包含32吋平面有線電視、沏茶／咖啡沖泡用具、浴缸和空調，此溫馨客房還設有超大窗戶，可欣賞壯麗海景、山景或河景。

優越的地理位置，讓飯店距離峴港國際機場約10分鐘車程，距離印度支那河濱購物中心3公里，距離會安古城4公里，十分方便的優勢，也因此此飯店被評為峴港性價比最高的選擇！



▲新悅特別於6~8月的暑假旺季贈送水上活動3合1。



好康不只這樣！再送水上活動、4G網卡

既然都來到擁有世界前6名沙灘的峴港，怎麼能錯過玩水的旅程，新悅特別於6~8月的暑假旺季贈送水上活動3合1，包括海上跳跳床+浮潛；水上摩托車或拖曳傘，加上私人秘境沙灘的門票+消暑飲料，對於喜愛玩水的年輕客群來說，能在世界級的沙灘上暢遊一夏，絕對最吸睛。

不僅如此，新悅更準備1萬張WIFI卡贈送給旅客，讓旅客能盡情拍照、PO上社交軟體，送完為止。種種的設定都能感受到新悅滿滿的用心，都是要讓旅客享受到最有感的服務，也為同業創造最全面的銷售利基。

搭飛機擔心雞同鴨講？搭台籍航空就沒問題！

近幾年來越來越多外籍航空飛入台灣，雖然英文已經是許多人必備技能，但許

多長輩多少會擔心飛機上的溝通問題，那不如就選擇搭台籍航空吧，因為溝通無障礙、服務最貼心，還擁有更漂亮的時間帶。

遠東航空憑藉著台籍航空的優勢，擁有最適合台灣旅客的峴港出發時間帶，旅客不用下午或晚上才出發，然後最後一天還得一早急急忙忙趕往機場，一個5天的假期，東扣西扣下卻只剩下3天的時間。

透過3串包機的飛航，旅客能擁有早去晚回、早去午回的時間帶可以挑選，讓寶貴的假期不將就，用最充足的時間享受最美好的峴港。

不僅如此，旅客還能享受到美味的機上餐食、行李托運服務，以及台籍空服員所帶來的無微不至服務，不用擔心語言的隔閡，甚至台語也能通，不用跟外籍空服員雞同鴨講，絕對是帶家人出遊的最佳選擇。



▲峴港擁有世界前6的優美沙灘，值得旅客一訪。

父親節回饋專案看過來 多項好康打造銷售優勢

1. 選購超值版5日，4人同行、爸爸僅需付相關規費。
2. 出發日期多，同業輕鬆收客。
3. 台籍航空公司服務，時間帶優、機上餐食+行李公斤全含最優。
4. 超值版升等2晚5星國際連鎖峴港皇家美居飯店。
5. 6~8月分贈送水上活動3合1。
6. 貼心準備1萬張WIFI卡贈送給旅客，數量有限送完為止。



CENTURION®
百夫長®旅行箱

彬彬話家常

《第十六集》



官方品牌歌曲 M.V.
CENTURION 進行曲

CENTURION 自2015年發表以來，不斷在旅行箱產業界創造奇蹟，品牌發展至今，普通零售僅佔總體銷售量的15%，而企業客製款的銷售量則佔了85%。我很堅持 CENTURION 只能也必須走其他旅行箱品牌沒有走、或是走不了的路。創新的經營，不是為了標新立異，而是為了在這個古老的行業圈內，力爭一席存活之地。無論哪個產業，能贏得先機的，都是能在舊瓶當中，裝入新油的。我經常在參加各類青年座談會的時候，告訴自認自己身處在夕陽產業的年輕朋友們，世界上沒有夕陽產業，只有夕陽思維，一定要充份做好，夕陽無限好，星空更美麗的準備，才能確保自己的長期發展。



■ CENTURION

大部份的 CENTURION 粉絲都會說，CENTURION 無論鋁框款式或拉鍊款式，現場親眼看到旅行箱主體，比起看照片，實在好看太多。這個意見反饋，讓我決定試試，參加各個在台灣地區的旅遊展，果不其然，CENTURION 攤位，在完全沒有任何折扣優惠的背景之下，每次旅遊展都開出亮眼的成績。我想強調，CENTURION 的獲勝模式不是靠材質、靠功能、靠容量，更不是靠贈品噱頭，CENTURION 能在旅行箱產業界橫空躍出，就是靠創新。創新的重要性，創新的延續性，是一體兩面的，台灣地區已經有其他旅行箱品牌，開始模仿 CENTURION 的客製款與聯名款之路，我很期待大家一起奮進。

旅行箱以客製化為營運模式設定的品牌，全世界只有 CENTURION，所以，CENTURION 自有的銷售門市總數是零，是的，別懷疑，正是 ZERO，零個。目前，經申請，通過考核的 CENTURION 認證授權複合式門市，在台灣地區也不到八十家。CENTURION 大宗零售訂單來自 CENTURION 粉絲專頁的 Google 表單，這是2015年就制定的收單策略，把一般被用於做為學術統計的小程式，變成了無需支付給購物網站消費額10%到25%抽成的超級商店。由於完成破解了被抽成的問題，CENTURION 自網路通路的零售成績，一定都是輕鬆得分。



■ CENTURION

因為，我不斷反覆思考，到底要用什麼方式，才能喚起更多人類，對世界地理發展歷史與沿革，燃起不熄滅熱情。所以，我創造了 CENTURION，而這個關鍵，正是為什麼 CENTURION 只能被學習，無法被抄襲。回想2015年，實在太多同業告訴我：「賣旅行箱用不著搞得那麼複雜，CENTURION 想用旅行箱做改變世界的大夢，是不切實際的。」但是，到了2018年初，曾經質疑過我的人，曾經等著看笑話的想法，已經完全徹底改觀。到了2019年，再度與他們見面的時候，聽到的話語，已經變成：「太不可思議了，陳志彬你來真的。」此刻，我更加確信 CENTURION 正在更新旅行箱界發展史。



百夫長 旅行箱 創辦人
陳志彬

CENTURION®

CENTURION®

eslite x sou·sou



外觀專利 侵權必究



官方 LINE @
ID: @ikg1108f



官方 Instagram
centurion_taiwan



官方 網站
OFFICIAL Web.



官方 品牌歌曲 MV
CENTURION 進行曲



CENTURION®
百夫長® 旅行箱



尊榮假期

尊榮國際(綜)旅行社
享趣旅行社



正式加入MSC銷售代理行列

MSC台灣市場拓荒者用心經營 10年豐富經驗加持打造高品質首選 一長一短雙箭佈局 區域型瞄準中日韓 長程盡情玩轉西地中海11天

撰文·攝影/王政 圖片提供/本刊圖庫



▲(右起)尊榮假期(享趣旅行社)總經理劉奕樑、經理劉怡菁。



◀尊榮假期台中分公司經理賴文卿(右4)與服務團隊合影。



▲尊榮假期(享趣旅行社)正式加入MSC代理商行列,帶領旅客感受國際級郵輪的完美旅程。



▲鴻圖號擁有長達98米的LED海上天幕,隨著晝夜與目的地轉換主題,為旅客締造不同的視覺饗宴。



▲鴻圖號更與享譽全球的太陽馬戲團合作,如此高難度的表演能複製到海上,顯見出其郵輪的穩定性。

提到尊榮假期(享趣旅行社),許多同業第一個想到的就是紐西蘭與澳洲市場的佼佼者,其實隨著長程線+郵輪線專家

劉奕樑的加入後,早已成功將郵輪的DNA注入其中,經驗甚至不亞於紐澳線,讓尊榮假期化身為長短線皆宜的全方位選手。尤其今年更獲得MSC郵輪肯定成為官方代理商,更讓尊榮假期如虎添翼,為同業呈現更多元的操作選擇。

其實回顧10年前,市場對於郵輪的認識僅限於幾個大廠品牌,MSC相對陌生,但在劉奕樑的大力推廣下,成功讓越來越多同業與消費者認識這個來自地中海的郵輪魅力。尊榮假期(享趣旅行社)總經理劉奕樑便指出,隨著近幾年基隆港的包船興盛,同步也讓旅客更加關注於Fly Cruises,但秉持著公司一貫的高規格堅持,在郵輪的操作上尊榮假期採取全包式的設定,藉此與坊間東拉西扣的商品做區隔,目的是希望能讓旅客享受到最純正的郵輪假期。

而郵輪旅遊路線上,尊榮假期將採取一長一短的模式,長線瞄準如旅客喜愛的地中海、北歐、波斯灣等選擇;短線則是主攻韓日中的8天之旅,加上長短線都將保留同業豐厚的利潤,歡迎同業踴躍推廣。

值得一提的是,夏季銷售方面走團相

當優異,東西地中海都有多團出發,秋冬季節間MSC將以17萬噸的榮耀號與18萬噸的鴻圖號作為載運,將帶給旅客更為精彩的海上旅程。

堅持打造同業最佳選擇 輕鬆抓住消費者目光

劉奕樑強調,坊間許多Fly Cruises都將行程內容拉空,如岸上觀光不含、碼頭稅不含、船上餐廳不含等,無所不用其極只為包出吸引消費者的售價。堅持要給旅客最好的商品選擇,尊榮假期特別採取全包式的服務,並運用自身對於產品的豐富經驗能夠操作岸上觀光,降低交由國外地接的高額成本,為同業包裝出更具競爭力的優質商品。

享受頂級郵輪的魅力 盡情感受郵輪之旅

以「西地中海郵輪假期11日義大利、馬爾他、西班牙、法國」為例,9~11月以今年3月甫下水的榮耀號來執航,而11/23重達18萬噸的鴻圖號將下水,也將派遣到西地中海,尊榮假期特別打出同業僅需80,900元起的驚人售價,加

上2人同行就可以享有優惠折扣,以及升等陽台艙,更能輕鬆吸引旅客目光。

劉奕樑特別強調,透過17萬噸的榮耀號與18萬噸的鴻圖號等旗艦郵輪航行,旅客將不用擔心會出現暈船的情形,海象不好無法靠岸的問題也迎刃而解。此外,鴻圖號更與享譽全球的太陽馬戲團合作,如此高難度的表演能複製到海上,顯見出其郵輪的穩定性。船上更設計了長達98米的LED海上天幕,隨著晝夜與目的地轉換主題,為旅客締造不同的視覺饗宴。

值得一提的是,尊榮假期將因應同業的需求去調整航班,若需要更漂亮的價格,可以搭配陸籍航空的中轉前往。同時,為感謝中南部同業的大力支持,尊榮假期特別使用國泰航空包裝,對於旅客而言無須再趕到桃園機場出發,種種的貼心與細心,不難看出尊榮假期對於產品包裝的用心。

搭鴻圖號遊義大利優惠多

凡報名付訂,2人同行即可享以下優惠:

1. 2人同行,第2人優惠6,000元。
2. 內艙升等價值15,000元的陽台艙。
3. 贈送觀賞太陽馬戲團一次(含飲料1杯)。

樺一旅行社

濟州自由行 怎麼玩都「型」

PAK報名 行李限額增至20公斤 機加酒只要13,900元起
神話世界度假酒店—藍鼎、香格里拉飯店 多重選擇搭配

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



▲樺一旅行社董事長嚴從音。

韓國濟州島，是不可錯過的度假勝地，也是韓國人心目中的旅遊天堂。濟州島不只有美麗的海灘，也有許多自然美景如城山日出峰、濟州民俗村、牛島等，還有韓國的第一高峰漢拏山！當然，東門市場的美食、蓮洞商圈的採購更是不能放過，更有多樣的高檔飯店與主題樂園，即使不開車，濟州島搭觀光巴士也能玩！成為自由行旅客的最新選擇。

易斯達航空一週達到4班 彈性安排旅行天數

樺一旅行社董事長嚴從音表示，易斯達航空直飛濟州航線平均客率都有8成5以上，團團熱銷，市場上叫好又叫



▲濟州神話世界度假酒店—藍鼎。

座，為滿足市場需求，易斯達航空一週達到4班（一、三、五、日），飛往濟州度假旅遊更加便利。

即日起，凡透過樺一旅行社或PAK報名濟州旅遊相關行程，搭乘易斯達航空每人行李限額從原有的15公斤增加為20公斤，無論美妝、零食、紀念品通通都能塞行李箱，讓旅客買得更過癮，另外，搭乘易斯達航空現在也能享有機上輕食餐點，加值不加價，樺一旅行社市場獨家服務，CP值最高。

推出多樣主題團體旅遊 高爾夫、季節限定繽紛玩法

透過易斯達航空直飛的便利性與票價優勢，樺一旅行社推出多款濟州熱銷商品，例如機加酒自由行：搭配香格里拉飯店4天3夜，只要13,900元起，搭配濟州神話世界度假酒店—藍鼎4天3夜，只

產品包裝優勢

1. 取得穩定機位與房源優勢，機加酒價格最有競爭力。
2. 透過樺一或PAK報名，特別升等行李限額20公斤。
3. 易斯達航空一週達到4班，旅客旅遊天數隨心所欲。

要16,900元起，價格優惠，吸引小資族群，另外，同步推出團體系列行程4天／5天、可包裝季節限定商品、入住藍鼎飯店1～2晚、高爾夫假期4天2場球賽等，行程靈活多樣，能滿足各種旅客需求。

取得藍鼎穩定房源 免費接駁FIT便利出遊

嚴從音強調，今年特別取得濟州神話世界度假酒店—藍鼎的穩定房間數和優惠房價，使產品更具競爭力，藍鼎距離濟州市中心僅28公里，前往各地觀光景點都非常便利，並且酒店提供免費機場接駁巴士，利於自由行旅客出行。

濟州神話世界度假酒店—藍鼎共有615間客房，房間舒適整潔、現代感十足，且設施齊全，提供免費WIFI、24小時送餐服務、24小時商務中心，旅客還可享受主題樂園、健身房、室內恆溫游泳池、兒童遊戲室、保齡球等多種設施和美食餐廳，是濟州當地人氣最高的度假酒店。



▲城山日出峰是位於韓國濟州島東端的一個火山丘。



▲濟州島石頭爺爺，是來濟州玩隨處可見的守護神。

年度限定聖誕市集 🎁 不去對不起自己 🎁

英國雙博物館.劍橋撐篙.溫莎古堡.倫敦眼.
柯芬園7日 出發日: 11/15起 NETS **41,900**

德法五大世界遺產.亞爾薩斯雙美鎮.塞納河
遊船.蒂蒂湖8日 出發日: 12/18起 NETS **45,900**

荷比法羅浮宮.梵谷森林公園.羊角村.天堂
書局.雙遊船9日 出發日: 11/20起 NETS **47,900**

直飛德國.必遊羅騰堡.新天鵝堡.黑森林
蒂蒂湖.名牌購物城8日 出發日: 11/26起 NETS **47,900**

英國巨石陣.莎翁故居.時尚購物中心.加贈
倫敦塔橋天空步道8日 出發日: 11/24起 NETS **49,900**

克斯雙國銀藍冰湖.藍色纜車.鐘乳石洞火車.
焦糖魔幻市集10日 出發日: 11/8起 NETS **52,900**

奧捷熊布朗宮.哈爾斯塔特.伏爾他瓦河
遊船宴.彩繪塔登頂10日 出發日: 11/20起 NETS **52,900**

奧捷斯甸.漁夫堡.天文鐘.多瑙河遊船.
贈米其林風味餐10日 出發日: 11/20起 NETS **52,900**

義大利天空之城.五漁村.品酒.托斯卡尼
莊園.水都遊船10日 出發日: 12月起 NETS **59,900**

俄羅斯冬宮博物館.克里姆林.馬戲團伏特
加.莫斯科地鐵8日 出發日: 12/17起 NETS **59,900**

西班牙雙點進出.白色山城.巴塞隆納兩晚.
高第建築11日 出發日: 11/26 NETS **65,900**

奧捷黑光劇.3晚五星.遊船.地底鹽礦.
中古世紀變裝宴10日 出發日: 11/20起 NETS **71,900**

法英雙宮.雙博物館.歐洲之星.塞納河
遊船宴.藝廊下午茶9日 出發日: 11/16起 NETS **79,900**

德瑞少女峰.新天鵝堡.黃金列車頭等艙
10日(送WIFI) 出發日: 11/26起 NETS **86,900**



東南旅遊 歐.俄 秋冬精選 賺很大



SET 東南旅遊

同業行銷部

TEL: 02-2581-3939 / 02-2523-9199

隨著季節的腳步，感受歡愉慶典，往往為旅遊回憶加分不少！每年聖誕市集與跨年派對是歐洲最大盛事，伴隨亮麗燈飾、悅耳音樂、多彩花飾交織和樂融融的聖誕世界，喜愛熱鬧的遊客千萬別錯過！

德國有最熱鬧的「法蘭克福」聖誕市集、最傳統的「紐倫堡」市集、中世紀風情的慕尼黑市集；奧地利則有歷史悠久的「薩爾斯堡」市集；法國還有歐洲地區規模最大、最古老的「史特拉斯堡」市集...，應景的佈置、聖誕美食、熱酒，濃郁聖誕氣氛創造無價旅遊迴響！

班機時間漂亮 產品售價有亮點

冬遊歐洲最讓人期待的除了靄靄白雪、美麗的古堡、古鎮、遊船、購物村，最誘人的還有聖誕市集，濃郁氣氛怎麼樣也難擋遊客火熱的心。東南旅遊歐美線蒐羅東、西、南、北歐外加俄羅斯地區，從11月中至1月中，整整2個月讓歐遊都充滿迎新送舊的歡愉，更棒的是幾乎安排晚班機返台，旅遊時間最充裕，價格包裝超親民，部份更享早鳥回饋，整體總評看了就歡喜。

西歐7~9日 路線精實豐富

西歐「英國雙博物館、劍橋撐篙、溫莎古堡、倫敦眼、柯芬園7日」之旅，當日抵達，回程晚班機，同天數停留歐洲時間最長！走訪倫敦聖誕市集外，暢遊牛津大學城、劍橋大學城，大英博物館、自然史博物館，以及多個必到打卡景點，相當豐富！「英國巨石陣、莎翁故居、時尚購物中心、加贈倫敦塔橋天空步道8日」超高CP值，加贈倫敦塔橋登高，逛遊比斯特outlet，品嚐中古世紀騎士餐廳與火烤龍蝦套餐，不推不行！

向來熱門的荷比法除了聖誕盛宴，「荷比法羅浮宮、梵谷森林公園、羊角村、天堂書局、雙遊船9日」規劃完整西歐中世紀城鎮路線，一次走訪馬斯垂克、烏特勒支、布魯日、布魯塞爾，外加購物行程與雙遊船；「法英雙宮、雙博物館、歐洲之星、塞納河遊船宴、藝廊下午茶9日」現在報名享早鳥優惠第二人最高省8000，雙點進出，羅浮宮、凡爾賽宮、大英+自然史博物館、史前巨石、巴斯古羅馬浴池、藝術饗宴看到飽，特別入住英式莊園風格旅館，享受莊園風情。

東歐市集之最 奧捷斯匈好過癮

聖誕市集大本營的東歐，主推「奧捷斯匈、漁夫堡、天文鐘、多瑙河遊船、贈米其林風味餐10日」，沿路到訪多城慶典，外加布拉格古堡、聖維塔大教堂、黃金巷、庫倫洛夫，品嚐歐式美食6品米其林美饌。

「德瑞少女峰、新天鵝堡、黃金列車頭等艙10日」享早鳥第二人省5000，搭乘黃金列車頭等艙、輕軌遊車遊海德古堡、新天鵝堡，瑞士熱門度假小鎮2晚，德國一晚五星旅館升等，蜜月最佳首選。

義國掀莊園風 俄遊紅場市集

「義大利天空之城、五漁村、品酒、托斯卡尼莊園、水都遊船10日」之旅，體驗貢多拉遊船、專車前往天空之城，品嚐金杯咖啡，冰淇淋，入住托斯卡尼莊園旅館；「俄羅斯冬宮博物館、克里姆林、馬戲團、伏特加、莫斯科地鐵8日」主推莫斯科紅場聖誕市集，加贈俄羅斯國家馬戲團表演，早去晚回雙點進出，時間最省、最舒服，必訪三宮（東宮、夏宮、凱薩琳宮殿）外加伊茲麥洛夫跳蚤市場逛遊。



2019聖誕市集專題企劃

巴黎：11/17-2020/01/06 倫敦：11/15-12/31
紐倫堡：11/29-12/24 科瑪：11/22-12/29
維也納：11/20-2020/01/05
布拉格：11/30-2020/01/06
莫斯科紅場：12/16-2020/01/14
札格雷布(克羅埃西亞)：11/30-2020/01/07
史特拉斯堡：11/22-12/30

桃園同業行銷部 TEL:03-333-3101 FAX:03-334-7890

台中同業行銷部 TEL:04-2225-6199 FAX:04-2225-3199

彰化同業行銷部 TEL:04-7228-777 #4731

台南同業行銷部 TEL:06-2159-623 前金同業行銷部 TEL:07-2153-388

FAX: 02-2523-2702 / 02-2521-8505

金龍永盛旅行社

獨家規劃泰國後花園——西昌島

被英國列為「世界10大蜜月島嶼之一」 玩水消暑新選擇
保證入住橡樹林1房1廳海景房 賞泰國史詩奇幻秀~KAAN

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫、橡樹林（Oakwood Hotel）、金龍永盛旅行社



▲金龍永盛旅行社團體旅遊處協理劉建志。

泰國旅遊市場同比2018年1到5月，2019年有成長22.51%的好成績，為了帶給旅遊同業更多嶄新的旅遊商品，金龍永盛旅行社獨家探訪有泰國後花園之稱的西昌島，是泰國偶像劇、婚紗拍攝的聖地，更被英國《The Guardian》旅遊網站列為「世界10大蜜月島嶼之一」，旅客可以在這安靜地享受浪漫恬靜的氛圍。

橡樹林屬日本Aeon集團 設計購物中心、日式溫泉

金龍永盛旅行社團體旅遊處協理劉建志表示，從曼谷前往西昌島車程+船程約90分鐘，是除了芭達雅之外的玩水新選擇，不但較少觀光客，不過度開發的原始面貌，讓人深深著迷。旅客可以在島上乘坐嘟嘟車環島，沿途遊覽好望

角海景懸崖、秘境金沙灘、柚木行宮百年遺址、白色柚木情人棧橋、百年柚木海景咖啡屋，最後再坐船回到春武里碼頭，入住橡樹林（Oakwood Hotel）。

金龍永盛獨家保證入住1房1廳的海景房，讓旅客可以欣賞暹羅灣的海天一線。此外，飯店屬於Aeon日本集團，飯店旁邊還有Aeon購物中心，飯店內規劃日式溫泉之外，樓頂還有房客限定的Sky Bar，提供1杯無酒精性飲料，享受徐徐海風。

大啖海上屋生猛海鮮餐 無敵美景配澎湃美食

行程除了西昌島之外，也特別結合芭達雅跟曼谷，提供旅客豐富的旅遊感官。曼谷飯店也是安排入住在火車頭夜市旁的艾曼達酒店（保證入住1房1廳），旅客能步行就到夜市之外，購物中心、百貨公司也都近在咫尺。芭達雅則入住位在鬧區的SN CONNX，2018年開幕，只要10分鐘車程就能漫步海灘。

餐食部分，特別規劃海上屋生猛海鮮餐、海中天百匯海鮮燒烤自助餐2大風味料理。海上屋木造餐廳建造在海上，徐徐海風輕拂搭配著無敵海景，再享用生猛現撈海鮮。而海中天富有濃濃的泰國都市風，尤其餐食擺放在泰國專有的嘟嘟車上，更是風格獨具，還可以享受飲料、啤酒無限暢飲。

產品包裝優勢

1. 取得泰國地接社資源，獨家規劃西昌島旅遊路線。
2. 安排入住春武里、曼谷1房1廳，享受高檔住宿體驗。
3. 規劃海上屋、海中天生猛海鮮2大風味餐，滿足旅客味蕾。

規劃爽泰莊園8合1 一次體驗泰國傳統風情

景點部分則是特別安排最新的「爽泰莊園8合1」，旅客可以體驗莊園巡禮、泰服體驗、泰國文化表演、潑水體驗、水燈祈福、遊船上人家、騎大象、坐馬車，一次體驗泰國傳統文化。另外還有曼谷打卡熱點天空玻璃步道（Mahanakhon SkyWalk），以及全新開幕的ICONSIAM河岸綜合購物商城，讓旅客拍照打卡不手軟。

產品更特別規劃泰國史詩奇幻秀~KAAN Show，是2017年芭達雅全新風貌的大型舞台表演劇場，震撼的聲光音效與國際級的投影技術，絕無冷場的神話情節與身歷其境的奇幻場景，創造出逼真的奇幻景觀，帶給觀眾一場空前盛大的全新感官體驗！



▲有泰國人後花園之稱的西昌島，是泰國偶像劇、婚紗拍攝的聖地。



▲橡樹林樓頂有房客限定的Sky Bar，提供旅客欣賞無敵海景配美酒。



▲海中天百匯海鮮燒烤自助餐，尚青海鮮吃到飽。

★ 金龍旅遊 ★



泰國

秘境西昌島、生猛海鮮吃到飽、一房一廳一套房

不進珠寶皮件蛇藥、10/31前出發 贈送泰國乳膠頸枕

莎瓦迪卡~泰夯5+1日 **21,900**元起

泰甜蜜5日 **21,900**元起

印度 神秘與不思議 奇幻印度8天

印度服裝遊古蹟、保證5晚皇宮住宿

37,500元起



歐洲 搶早鳥專案

克斯蒙波12天

限定出發日期：11/07、12/21
期間出發：2020/02/19-2020/03/18

58,899元起

克斯蒙波12天

期間出發：2020/03/19-2020/04/18

64,899元起



獨家 BuraBura Go系列



- 東京在地旅行5日
- 四國之旅5日

- 大人的靜岡5日
- 西日本海之京都、但馬、丹後
日本三景、天橋立、舟屋の(伊根)5日



金龍永盛旅行社

好朋友讓我們陪您遊遍世界

台北 (02)2718-7300

台中 (04)2323-5789

彰化 (04)752-4369

嘉義 (05)227-1312

台南 (06)216-0006

高雄 (07)535-7999



2019海峽兩岸台北夏季旅展

7/19~22假世貿一館盛大登場

首創兩岸旅遊洽談會 邀請兩岸供應商、參展商相互交流創商機
兩岸優質文化演藝團體輪番登場 擂茶PK賽加持 創造多元亮點

撰文／王政 圖片提供／主辦單位、本刊圖庫



◀透過2019海峽兩岸台北夏季旅展，將提供台灣民眾更多元的旅遊選擇。圖為揚州古運河的優美夜景。

▶本次主辦單位邀請到眾多表演嘉賓，最受矚目的莫過於海南省首個女子演藝團隊—海南水晶女子樂團。



為了擴大旅遊市場的商機，同時促進兩岸的旅遊市場交流，為整體搭建起最佳平台，由海峽兩岸旅遊交流協會及旅行業品質保障協會共同主辦的「2019海峽兩岸台北夏季旅展」，預計將於7/19~7/22假台北世貿一館隆重登場。屆時包括大陸21省市、360位大陸文化和旅遊主管部門、組團社到訪，展出面積1,350平方公尺，計150格。

此外，台灣方共計36個單位，121格攤位，包括縣市政府、公協會、遊樂園區、旅行社，星級旅館及精品文創伴手禮業者等均推出超低限量套裝的優惠旅展限量商品，為台灣民眾提供多元選

擇，還可提早預約大陸及各地秋冬特色限量旅遊套裝行程。

主辦單位表示，今年兩岸夏季旅展為確實增進兩岸旅遊商機，特別邀請大陸計21省來台，以江蘇、海南、廣東、安徽及福建等省市展台最多，如安徽省就安排池州、亳州、合肥、淮北、黃山、宣城等單位到訪，這些單位都將展示出最具代表性的亮點給予參展的民眾，讓大家認識到神州的無盡魅力。

此外，主辦單位也特別於7/19下午新增設：兩岸旅遊洽談會（B2B），擴大大陸及台灣業者的參展效益，創造兩岸旅遊同業實質交流商機，敬請拭目以待。



▲台灣采風樂坊。

精選表演團體精彩演出

為了增添旅展的亮點，本次主辦單位也邀請到眾多表演嘉賓，最受矚目的莫過於海南省首個女子演藝團隊—海南水晶女子樂團，憑藉著中華傳統民族樂器，搭配上海南特色舞蹈與歌曲演唱，勢必將吸引無數參觀民眾的目光。此外，現場更安排如苗栗縣與福建省的擂茶PK賽，湖北武當功夫表演、福建南音表演、阿里山優遊吧斯美音再現、南投美食達人秀、台灣采風樂坊，以及馬祖小鎮漫遊介紹等精彩節目，將為精彩的旅展再添無限豐富度。

兩岸旅遊洽談會全新亮相

了解到兩岸旅遊同業的殷切期盼，本次旅展特別新增兩岸旅遊洽談會，將於7/19下午13:30於世貿一館2樓第一會議室舉辦，包括安徽省、海南省、湖北省、江蘇省、寧夏省、雲南省等代表都將蒞臨。主辦單位指出，旅展大多屬於出境或國旅為主，透過今年新增的兩岸旅遊洽談會，將有效帶動入境的旅客增加，讓參展商能與業者們相互交流，加上大陸各省市的文化與旅遊單位相互結合，將更添推廣力度，為旅遊市場創造新契機。



▲阿里山優遊吧斯美音。

2019 台北夏季旅展

07.19^{Fri.} — 22^{Mon.}

10:00 — 18:00

台北世貿一館B區

台北市信義路五段5號

海峽兩岸
美大
中
華



／主辦單位／

海峽兩岸旅遊交流協會
旅行業品質保障協會

網址 | www.ttia.org.tw 電話 | 02-2521-1777 傳真 | 02-2521-1953

汎佳旅行社

與花漾渡假飯店集團簽約合作

包裝集團千里之風溫泉飯店、百年古民家～季之音餐廳
以千葉縣旅遊為主軸 不長途拉車「朝九晚五」好輕鬆

撰文／張偉浩 圖片提供／汎佳旅行社、本刊圖庫

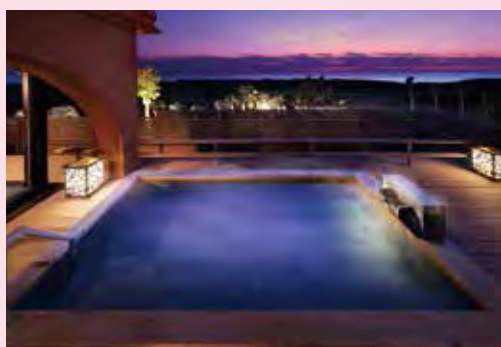


▲(左起)花漾渡假飯店集團社長小金晴男、汎佳旅行社總經理梁廷佑。

汎佳旅行社自2016年榮獲日本觀光廳主辦的「發現心日本獎」旅遊商品企劃競賽，以「週遊千葉、房總半島秘境5日遊」獲得「優秀獎」後，4年內積極布局千葉縣旅遊市場，並於今年與花漾渡假飯店集團簽約合作，推出「千葉一級棒～千里之花漾渡假飯店集團、日立海濱公園、千葉房總半島5日慢遊」，充分運用集團內的溫泉飯店一千里之風，以及百年古民家～季之音餐廳，規劃出有別市場的獨門產品。

千里之風享受望海露天溫泉 品嚐特製海鮮會席料理

汎佳旅行社總經理梁廷佑表示，台北直飛東京成田機場的航班眾多，而成田機場就坐落在千葉縣，但大部分的旅



▲南房總館山溫泉～千里之風。

產品包裝優勢

1. 與花漾渡假飯店集團簽約合作，力薦館山千里之風溫泉飯店。
2. 一次走訪茨城、千葉、東京，感受關東三重旅遊風情。
3. 規劃房總半島獨家景點與美食，市場銷售新選擇。

遊路線卻忽略千葉縣房總半島的美食、溫泉文化，甚是可憐。此外，由於產品主軸為千葉縣，不需要長途拉車，讓旅客實現「朝九晚五」的旅遊模式，不需要早起出門，還能提早回飯店享受各項設施，讓住好飯店更有價值。

千里之風是位於平砂浦海岸、「房總花海道路」上，是大自然圍繞中的溫泉休閒飯店。天然露天溫泉風呂，可以眺望海天美景，盡情享受泡湯時光。飯店嚴選當地食材，以海鮮為主的晚餐，有「大漁舟盛料理」加上「Buffet自助餐」，搭配季節性的海鮮（黑鮪魚、螃蟹、伊勢龍蝦），給予旅客海島的度假感受。值得關注的是，飯店由獲獎無數的清水忠男設計，是千葉縣出身的建築設計師，飯店空間概念充滿當地情懷，更展現國際風範。

搭乘嚕嚕米夷隔鐵道列車 探訪日本秘境龜岩洞窟

景點包括拜訪日本國境之東～銚子市，是日本最東的縣市之外，還有最東邊的溫泉區一犬吠埼溫泉，世界燈塔100

選、日本燈塔50選的犬吠埼燈塔，以及擁有百年歷史地酒舞櫻的守屋酒造、日建設計～超現實弧形懸挑延展畫廊空間的HOKI美術館。並特別搭乘嚕嚕米夷隔鐵道，從大多喜站到上總中野站，遊覽日本秘境龜岩洞窟，讓旅客旅遊同時結合美學與鐵道、秘境，感受更加獨特。



▲千里之風晚餐大漁舟盛料理招待。



▲百年古民家～季之音。

花漾渡假飯店集團 提供3間頂級旅館選擇

花漾渡假飯店集團集合了3間頂級旅館、4間餐廳、2間水產公司，以下是豪華住宿介紹。

1. The Shinra 森羅

是能夠一望南房總館山之海的頂級私人渡假村，5/1起全新Prestige棟落成，所有客房皆有海景與露天溫泉浴池。飯店供應料理極上的食材與一望無際的「蔚藍」風景，教導了我們真正的「高品質」。

2. 海の湯宿 花しづき

旅館眼前展開的就是館山之美，在海景客房中，眺望隨時間變換的海景，度過舒適、安樂、療癒的時光。料亭中有著大型魚塘，使用早上剛捕獲的新鮮當地魚類，由館山本地的廚師大顯身手，歡迎享用用心的日式招待的滋味。

3. 館山溫泉 千里之風

館山溫泉千里之風位於房總半島屈指的美麗海岸平砂浦海岸，可於房內或最上層的露天展望大浴場享受美麗的海景，正因為是大海就在眼前的旅館，更能提供許多美味新鮮的海鮮，請自由盡情的使用大廳為您奉上能療癒旅途疲累的迎賓飲品。

千里之風

花漾飯店集團

汎佳邀您共享



每日提供 新鮮海味

自有漁業

多樣美食 任君挑選

精緻餐廳

溫泉 海景 綠意 各具魅力

頂級住宿



【千葉一級棒】千里之風花漾渡假飯店集團

千葉房總半島五日慢遊

9/07.21.28 10/02.13 11/03.10.17.24 12/01.08.15.22

日立海濱公園、千葉房總半島五日慢遊

10/20.22.24.27.30

花現北海道～知床祕境遊船・禮文、利尻夢幻雙島・稚內七日
7/23 8/20 9/05.17.24 10/03.17

東北紅葉至極絕景～奧入瀨溪流・只見線拍攝點・藏王纜車七日
10/16.22.25.27

北陸初夏雲遊～立山黑部、上高地、白川鄉合掌村、飛驒原鄉雲の體驗・饗食美湯五日
7/20.27 8/3.10.24.27.31 9/07.10.14.21.24.28 10/5.8.12.19

越後新潟～世界遺產佐渡島、小木盆舟、採果樂、閃耀之宿四日
8/02.09.16.23.30 9/06.13.20.27 10/04.11.18.25

越後新潟～小木盆舟、季節採果樂、閃亮之宿、大川莊五日
8/05.12.19.26 9/02.09.16.23.30 10/07.14.21.28

富士靜岡～日本平飯店或松風閣～大井川鐵道、櫻桃小丸子、靜岡全覽、華麗極品五日
8/02.05.20.30 9/20.24.27 10/04.11.22.25.29 11/01.05.08.12.15.19.22.26.29

若狹灣、海之京都、丹後半島天橋立五日遊
(住宿～湯村溫泉佳泉鄉井筒屋或朝野家) 7/24.28.31 8/04.18.21.25.28 9/16 10/06.13.20.27 11/10.17.24 12/01.08.15.22

崎開得勝～崎鹿兒泡溫泉遊南九州喜來登五日(宮崎住喜來登騎腳踏車、獨家贈送計步器)
7/18.21 8/03.08.11.22.25 9/01.12.19.23 10/06.17

星悅西瀨戶五縣九州四國五日遊(北九州進出) 7/21.24.31 8/04.18.21.25.28 9/01.08.15.18.22.25.29 10/02.06.13.20.23.30 11/06

星悅日本山口深度五日遊(山口縣全覽、湯田溫泉、河豚美食)
7/21.24.31 8/04.18.21.25.28 9/01.08.15.18.22.25.29 10/02.06.13.20.23.30 11/06

星悅愛戀南紀溫泉、名湯勝景美食六日(伊勢志摩溫泉、勝浦溫泉忘歸洞、白濱溫泉)
7/21 10/13.20.27 11/10.17.24 12/01.08.15.22



花漾渡假飯店集團～千里之風



靜岡日本平飯店



指宿岩岐飯店



東京DOME巨蛋大飯店



宮崎喜來登飯店



汎佳旅行社
www.fctour.com.tw

02-2531-3800

台北市中山區南京東路一段24號6樓

暢遊京阪沿線探索魅力新日本

活用優惠票券一次攻略人氣景點
交通便捷住宿首選京阪旗下飯店

加碼直奔鞍馬貴船
關東關西皆可利用

撰文／張語柔
圖片提供／向日遊



▲人氣極高的京都必玩景點—世界文化遺產「伏見稻荷大社」最推薦搭乘京阪電車前往。

京阪地區匯聚許多深具人氣的觀光景點，活用「京都、大阪觀光一日券 & 二日券」可不限次數在指定乘車區間內上下車之特色，能夠規劃出豐富又多元的特色遊程，前往被刻印在硬幣上的世界遺產平等院、擁有千本鳥居絕景的伏見稻荷大社、清水寺附近全球首間鋪設榻榻米的星巴克分店、或是京都祇園等地皆相當便捷。夏秋期間前往鴨川河畔，更不能錯過能夠盡享美食美景的「鴨川納涼床」，即日起至9月期間限定登場。遊客可根據遊程規劃，自由選擇合適的票券使用，京都、大阪觀光二日

京阪電車串聯京都、大阪兩地，沿途經過無數獨具魅力的觀光景點，包含世界文化遺產平等院、伏見稻荷大社、清水寺等，且擁有出站後步行約5~10分鐘就能抵達景點的優勢與高度便利性，長久以來深受遊客喜愛，可說是暢遊京阪地區的最佳交通手段。利用京阪電車時推薦搭配超值又優惠的系列票券，如：「京都、大阪觀光一日券、二日券」或乘車區間更加延伸的「京都、大阪觀光乘車券（鞍馬&貴船地區擴大版）」使用，無論是販售給自由行遊客或規劃團體行程皆相當適合，同業如需購買票券，不論需求數量多寡皆可直接洽詢向日遊顧問有限公司。住宿設施方面，京阪集團旗下飯店遍及關東、關西、北海道等地區，交通便捷且房間數量充足，歡迎同業多加利用。



▲京阪電車串聯京都和大阪之間，搭乘快速特急僅38分鐘就能抵達，相當方便。



▲叡山電車造型相當美麗，車廂內部寬廣且具大片窗戶能飽覽沿途美景。

券更是擁有能不連續使用的優勢，提供更多元、深具彈性的使用選擇。

利用「京都、大阪觀光乘車券（鞍馬 & 貴船地區擴大版）」不僅能夠暢遊京阪之間，更能夠搭乘極具話題性、充滿

設計感的叡山電車，輕鬆前往鞍馬和貴船地區，造訪以水占卜和祈求戀愛加持而聞名的貴船神社、相傳有天狗寄居的鞍馬山、靈峰比叡山等魅力亮點，感受和京都市內截然不同的神秘京都。

京阪旗下新興飯店魅力亮點			
票券名稱	京都、大阪觀光一日券	京都、大阪觀光二日券	京都、大阪觀光乘車券（鞍馬&貴船地區擴大版）
			
票價	一日券：700日圓／二日券：1,000日圓 ※海外販售特別優惠		1,500日圓
有效期間	乘車當日有效	2日，可不連續使用	乘車當日有效
<p>CAFETEL 京都三条 for Ladies 女性專用的複合式住宿設施，包含背包客棧和咖啡廳，可愛鮮明的設計元素深受住客歡迎。除了單人床位之外，主打三人房的房型規劃更是一大特色亮點，與京阪電車三條車站直結，相當便捷。</p> <p>京阪築地銀座格蘭德飯店 距離東京地下鐵日比谷線築地車站步行約2分鐘，全館共有297間客房，鄰近銀座商圈交通手段多元，無論安排觀光或是逛街購物皆相當方便，不僅能夠因應團體需求，亦適合商務客利用。</p> <p>京阪京都八條口飯店 採用融合京都傳統風格和現代元素的簡約風設計，距離京都車站八條東出口步行約5分鐘，地理位置絕佳。全館共有234間客房，具備寬廣舒適的大浴場，相當適合安排團體遊客入住。</p> <p>京阪東京四谷飯店 坐落於JR中央線和總武線交界的四谷車站，出站後步行約3分鐘就能抵達，無論想前往東京車站或是新宿皆不需轉車就能直達。全館採簡約明亮的設計風格，121間客房皆為單人房或雙人房，目標鎖定商務和自由行遊客。</p>			

更多京阪電車相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

立山黑部聯手富山・長野・岐阜推廣

台北捷運南京復興站7、8月壁面廣告浩大展開 結合中文特設網頁 宣傳秋季魅力、旅行社行程

撰文／何昕穎
圖片／本刊圖庫



▲台北捷運南京復興站內立山黑部、富山・長野・岐阜秋季宣傳壁面廣告。



▲廣告壁面旁有明信片，讓路過的行人免費索取將資訊帶回家。

立山黑部夏季氣溫舒爽，適合暑假避暑旅遊，還有獨特的殘雪可賞。緊接著即將迎接秋季，為加強推廣，立山黑部於7、8月份在台北捷運「南京復興站」內刊登壁面廣告，結合同步上線的中文特設網頁，除了自由行資訊之外也連結旅行社商品，盼能吸引秋季觀光人潮。內容除了宣傳立山黑部9月下旬起延續至11月下旬的楓紅、初雪覆蓋的室堂御庫裏池、日本落差第一稱名瀑布之外，富山、長野、岐阜三縣也力推

觀光與美食魅力，像是擁有「世界最美星巴克咖啡」的富岩運河環水公園和來到富山縣必吃的富山灣壽司與紅蜘蛛蟹。長野縣不能錯過上高地的絕美楓葉、國寶松本城、地獄谷野猿公苑。岐阜縣則推薦馬龍宿、日本三大名泉下呂溫泉和鄉土料理飛驒牛朴葉味噌燒。

(更多資訊可上中文特設網頁)



▲壁面廣告與中文特設宣傳網頁聯動，結合自由行資訊和旅行社商品。

四國各縣飯店旅館來台交流 7/18台北松山直飛開航 飛四國交通更多元 商談會邁入第九回 盼加深四國台灣良好關係

撰文・攝影／張笠筠



▲(左起) JTB松山支店長服部健志、JTB高松支店長四國廣域代表野浪健、JTB德島支店長杉田弘樹、JTB高知支店長真田直也。

JTB四國旅館飯店聯盟商談會暨午宴7/2於台北舉辦，共24社來台提供當地情報。JTB高松支店長暨四國廣域代表野浪健表示，繼今年4月華航台北每日直飛香川高松，7/18起台北直飛愛媛松山航線也將由長榮航空執飛，台灣前往四國旅遊的方式將更趨多元，業者也更積極打造商品；商談會本次已邁入第9屆，近年日本重遊客積極尋找東京、大阪等王道路線之外的私房景點，四國旅遊狀態正熱，期待今後能加深與台灣業界的良好關係。高知縣副知事岩城孝章更於午宴表示，2018年度住宿四國的海外遊客中台灣遊客高達近98萬人次，是2012年以來連續第7年居冠，相當感謝台灣業者積極送客。

高知縣副知事來台親推觀光 日本三大鐘乳洞 龍河洞全新面貌7月登場 朝聖隈研吾建築作品 熱鬧夏日祭典夜來祭

撰文・攝影／張笠筠



▲高知縣副知事岩城孝章(左4)致贈台日國旗造型的夜來祭道具「鳴子」，並與弘光科技大學師生合影。

四國高知縣有清流・園藝王國之稱，不但坐擁日本最後清流的四萬十川，柚子、茄子的產量更是全國第一。本次高知縣副知事岩城孝章親自來台力推觀光，如日本三大鐘乳洞之一的「龍河洞」7/6起將新增光雕投影、背景音樂等元素全新登場，而禰原町內更可鑑賞「雲之上圖書館」等5件東奧建築大師隈研吾的作品之美，吸引不少旅客朝聖。每年8/9至8/12舉行的「夜來祭YOSAKOI」是體驗高知熱情的最佳方法，除了共將有2萬餘名舞者在市內各處表演、每年吸引近百萬民眾共襄盛舉，今年締結學術協定的台灣弘光科技大學更將派學子赴日參與高知縣立大學舞團表演，共演高知傳統魅力。

老爺酒店集團推聯合超值餐券

首推45折北投老爺酒店饗湯券 兌換法餐、溫泉券
千萬改裝礁溪雲天自助餐廳 新增鐵板區、甜點區



▲老爺酒店集團限定商品首推折扣下殺45折的北投老爺酒店「饗湯券」。



▲宜蘭礁溪老爺酒店，今年斥資千萬改裝雲天自助餐廳。

品首推折扣下殺45折的北投老爺酒店「饗湯券」，原價2,360元，45折優惠價格只要1,180元，可以兌換一份PURE法式套餐、新鮮果醋及沐·泉療中心使用

老爺酒店集團【老爺酒店、老爺行旅】共8家飯店聯合參加2019台灣美食展，以台灣菜、粵菜、川湘菜、滬菜、京菜、客家菜、法式料理、原住民料理、創新台灣料理等9大菜系搶攻消費者的味蕾。在台灣美食展推出集團聯合餐飲券，售價每張1,580元，親臨現場購

買更有買20張贈送1張的優惠。每張聯合餐飲券均可以在全台8館兌換專屬超值餐飲組合，價格優惠59折起，共有17款超值餐飲組合滿足消費者的味蕾。另外，還有7項精選限定商品，產品價格下殺45折起，非常有感的優惠價格讓你買到剁手才能停。另外，老爺酒店集團限定商

或烘焙坊精選伴手禮2選1。

而宜蘭礁溪老爺酒店今年斥資千萬改裝雲天自助餐廳，新增鐵板區、甜點區與現點現做區，餐點升級、價格不變再推出原價2,266元，打74折售價是1,699元，平日週一至週五使用的雲天自助晚餐雙人券，也是物超所值。

台南晶英酒店親子好好玩

1日小廚師職人手作活動 送專屬繡字圍裙
晶夏童趣小夜市 巨大泰迪熊化身超萌廚師



▲台南晶英讓孩童化身真人小廚師、動手製作小豬包。

台南晶英暑期計畫結合ROBIN'S「世界上最小的廚師— Le Petit Chef」餐桌秀，幫寶貝們打造「1日小廚師」職人手作活動，7、8月每週日下午3點到5點舉辦，隔週製作「小豬包+漸層飲料」或「彩繪山豬巧克力」，孩童每位990元，小房客優惠價每人880元，活動需提前一週報名，孩子的英文名字能繡在圍裙上，讓寶貝將專屬圍裙與手作甜點帶回家。飯店四樓戶外空間也精心擺設復古童趣攤位，讓您夜間不用外出，直接逛起「晶夏小夜市」。每週五、六晚間5點到9點，旅客於櫃檯購買消費點數後入場，房客享免費體驗活動1次。

台北凱達X中職30年活動

穿中職應援服飾在FB打卡享優惠
FB貼文加上特定標語抽簽名球



▲球迷只要穿戴中華職棒各隊應援服飾或道具，於臉書上傳照片並於98酒吧打卡，即可享有餐飲優惠。

今年中華職棒邁入第30週年，台北凱達大飯店與聯盟合作，成為本屆中華職棒明星賽指定合作飯店。飯店於賽事期間，在5樓98酒吧推出「一起98職棒30年」活動，除了現場大螢幕直播之外，球迷們只要穿戴中華職棒各隊應援服飾或道具，於臉書上傳照片並於98酒吧打卡，出示畫面經服務人員確認，即可享有「SNACKS菜單」與「軟性飲品」8折優惠（需加10%服務費）。另貼文加上Hashtag標語「一起98職棒30年」，還能參加飯店臉書抽獎活動，將於賽季結束後抽出共4名幸運兒，每人獨得職棒30年現役球星簽名紀念球1個！

來台北凱撒清涼一夏 官網訂房37折起

贈夏日消暑必吃莫凡彼冰淇淋 加購高鐵聯票另享8折優惠 7~8月推出「豔夏黃桃派對」 開啟夏日最沁涼的味蕾派對



▲台北凱撒精緻客房3,149元起。



▲Checkers豔夏黃桃派對料理。

7~8月推出「豔夏黃桃派對」 開啟夏日最沁涼的味蕾派對迎接暑假旅遊旺季登場，台北凱撒特別推出「清涼一夏」主題住房專案，不但暑假入住不加價，平日官網訂房獨家優惠享最低37折起，原價8,500元的精緻客房只要3,149元

的驚喜價，再贈夏日消暑必吃的莫凡彼冰淇淋！加購高鐵聯票另享8折優惠，再加碼送Mini Bar，精選多樣冰透清涼的飲品還有盛夏必備的啤酒，都是舒緩暑氣的「涼伴」，與您共築歡樂好時光（冰淇淋與minibar等贈送品項依現場供應為

主）。無論是安排清涼的戲水活動或是看展覽吹冷氣的消暑行程，都是一趟精彩的夏之旅！今年暑假~就是要來台北凱撒！

不用擔心炎炎夏日讓人食欲不振，台北凱撒Checkers亦於7~8月推出「豔夏黃桃派對」，以清甜黃桃、法國進口水蜜桃果泥、玫瑰花醬及水蜜桃酒交織出繽紛美味的系列甜點：蜜桃優格慕斯蛋糕、白酒蜜桃凍等，是夏季限定的酸甜美味。以豔麗黃桃入菜設計出的焗烤奶油蜜桃雞與酥炸魚佐蜜桃醬，清爽開胃，精湛的廚藝與出色的擺盤，無論視覺或味覺都十分令人驚豔，開啟夏日最沁涼的味蕾派對！

高雄晶英國際行館 行政總主廚渡邊敦司獻新菜 結合在地食材與時令海鮮



▲Ukai-Tei鐵板燒精選龍蝦生猛海鮮料理。

時序進入艷陽高照的熱情7月，口感清爽的料理總能撩起饕客沉睡已久的食慾。位於高雄晶英國際行館內的Ukai-tei Kaohsiung，於Ukai-tei鐵板燒及Grill Ukai西餐同步推出全新夏季菜單，以脆口的澎湖海藻及水分飽滿的絲瓜入菜，搭配口感輕盈的海鮮及煎烤至恰到好處的日本和牛，呈現出一道道精采且令人吮指回味的夏季盛宴。行政總主廚渡邊敦司Atsushi Watanabe滿意的表示：「因為季節交替與洋流的影響，這個時間的漁獲最為肥美。」而台灣的絲瓜品質與入菜後的整體搭配成果，更是讓主廚感到十分驚豔。

台北國賓大飯店 推出聯合住宿券3500元起 線上旅展7/22起優惠搶先購



▲2019年台灣美食展期間，台北國賓大飯店推出聯合住宿券3500元起。

2019年台灣美食展7/26至7/29期間，國賓大飯店於現場推出超值住宿及餐券商品。首選「國賓三館聯合住宿券」，共有台北國賓、新竹國賓、高雄國賓三館供選擇，每張住宿券3,500元，不需額外加價可任選1館住宿1晚，一次購買5張加贈500元折扣禮券1張；並推出「高雄國賓住宿券」，包括3人客房4,499元、港景4人房5,799元等4種不同票券，買10張還送1張住宿券，7/22至7/31於國賓大飯店官網即可輕鬆選購。

日月潭 雲品溫泉酒店 獲得環保旅館金級認證 年年推出環保住房專案



▲雲品溫泉酒店今年獲得環保旅館金級認證，是南投地區首家金級認證的5星級飯店。

雲品溫泉酒店今年取得「環保旅館金級」認證，為南投地區首家金級認證的5星級飯店，首次攜手日月潭風景管理處號召民眾舉辦「淨潭活動」，活動於9/2上午10時至12時於伊達邵碼頭集合。雲朗觀光集團一直關注環保議題，從翰品酒店花蓮外牆LED燈飾的頂樓太陽能接收板電力來源，使用雨水回收節能設備，作為酒店植物澆灌及生態池的利用，並年年推出環保住房專案以及於旅展銷售環保住宿券等。

台北—符拉迪沃斯托克不到4小時 親睹世上最深藍眼睛

行家、東南、開喜、喜鴻、富立5業者重磅籌畫西伯利亞假期 連19週 每週1班台北—符拉迪沃斯托克直飛航班 僅3小時多

撰文／邱榆蕙 圖片提供／行家旅行社、本刊圖庫



▲西伯利亞航空假期旅程考察成員，6月於北、中、南舉辦多場發表會。

想 用4小時不到的飛行時間，一睹世界上最大顆、最深邃的藍眼睛嗎？由行家、東南、開喜、喜鴻和富立等5家旅行社共組的「西伯利亞航空假期」旅程考察成員，6月於北、中、南舉辦多場發表會，分享他們親身體驗搭乘不到4小時的班機直飛俄羅斯的避暑勝地，親眼目睹有清澈藍眼睛之稱的貝加爾湖。

主推俄羅斯遠東地區觀光旅遊的「西伯利亞航空假期」旅程，今年至5/24~10/4止，開啟台北直飛符拉迪沃斯托克航班，以A320機型，每週5飛行1班的西伯利亞航空台北—符拉迪沃斯托克直飛航班，僅需要3小時50分就能親眼目睹東方舊金山符拉迪沃斯托克、景觀壯麗的伊爾庫茨克、俄羅斯最大島庫

頁島與神秘北朝鮮等景點。

行家旅行社協理兼董事長特助盧志宏表示，行家也蒐集旅客和市場意見，推出長天數、區隔市場的「深度秘境堪察加半島火山生態+庫頁島+伯力北國12天」，提供旅客多元化的選擇。**行家旅行社同業部經理井慶瑜**補充說，符拉迪沃斯托特被譽為東方舊金山，行程安排走訪西伯利亞大鐵路終點9288紀念碑、世界規模最大的海洋生態館，還有

機會俯瞰伊爾庫茨克獨特的城市景觀。

盧志宏提到，「東方舊金山—俄風海參崴+神秘北朝鮮8日遊」搭配高麗航空飛往平壤航班，讓旅客有充裕的時間探索北朝鮮，8天行程安排平壤、妙香山、開城、板門店、普賢寺、阿里郎演出等經典元素，行家為了滿足旅客需求，獨家推出10天，能夠一次走訪妙香山和北朝鮮最知名金剛山的深度產品。

領隊導遊專業講座

主辦單位：中華兩岸旅遊學發展協會
 課程日期：7/13 (13:00~17:30)
 主講師資：李茂榮先生(西藏20年經驗專業領隊、發現者旅行社總經理)
 訓練對象：持有有效領隊執業證領隊人員、2年以上領隊實務經驗，限額30名。
 授課場地：台北市中山區南京東路二段76號5F。

報名時間：7/11止
 課程費用：非會員每人1,500元整，會員每人300元整。
 聯絡方式：協會秘書蘇文妍
 電話：(02) 2567-2616
 傳真：02-2563-1584
 E-mail: travel104@yahoo.com.tw



▲每年貝加爾湖會冰封約5個月。到了1月下旬，湖面的冰最少有1米厚。冰湖面有許多接縫，像一幅拼花畫，約一百年前，日俄戰爭期間，俄軍在冬季結冰的湖面上鋪設鐵路，成功地運送65個火車頭橫越這個湖。



▲北朝鮮行程包含阿里郎的經典表演，外國旅客票價不菲，看過表演的人，都說值得。

貝加爾湖銷售排行第一 11月越野車行駛冰凍貝加爾湖

符拉迪沃斯托克舊名為海參崴，而此次假期景點中，貝加爾湖銷售排行第一。之後配合冬季貝加爾湖結成的絕頂藍冰景色，行家旅遊預計11月再推「冰雪奇緣—奧利洪島、貝加爾湖的奇幻藍冰、伊爾庫茨克8天」，旅客將搭乘越野車行駛於潔淨冰凍的湖面，一睹清澈藍眼睛冰凍景觀。

獨家獲准探訪神秘北朝鮮 敏感中心地帶海金剛

詢問度最高的北朝鮮，行家獨家推出10天，一次走訪妙香山和北朝鮮最知名金剛山的深度產品，為避免整天長途拉車，行家提前入住金剛山圓山市1晚，讓旅客能更深度探訪外金剛+海金剛，其中海金剛是距離南韓東草市僅60公里的敏感地區，行家獨家申請獲准前往。



▲貝加爾湖的冰藍幻境(上)與神秘北朝鮮海金剛(下)都是搶手景點。

加州旅遊局協辦

華航60全新GO暨加州之夜
加州有SFO、LAX、ONT三航線

撰文／張偉浩 圖片提供／加州旅遊局



▲華航及加州旅遊局工作人員合影。

由中華航空（新竹營業所）主辦，加州旅遊局協辦，假新竹英迪格酒店舉辦「華航60全新GO暨加州之夜」企業餐會，積極向華航企業會員推廣加州舊金山、洛杉磯及安大略等航線，此次活動邀請近40名竹科廠商共襄盛舉。中華航空新竹營業所主任楊嘉明表示，冬季班表開始，將會復飛洛杉磯CI006／CI005航班，洛杉磯及安大略每週將有多達17個航班。加州旅遊局台灣代表處總監蔡璧如，今年6月剛剛在安納罕成功舉行的美國旅展，充分展現加州旅遊豐富資源，值得一再造訪。

海南航空再創7蹟

SKYTRAX全球航空排名第7
9次蟬聯五星航空公司稱號

撰文／張偉浩 圖片提供／海南航空



▲海航集團董事長陳峰（中）領取「5星航空公司」獎牌。

航空業內權威評估機構、全球航空公司與機場服務領先調研機構SKYTRAX揭曉2019年SKYTRAX世界航空大獎。海南航空以優質的產品及服務，第9次蟬聯「SKYTRAX五星航空公司」稱號，榮獲「SKYTRAX全球航空公司TOP10」第7名殊榮，同時斬獲「世界最佳商務艙舒適用品」、「中國最佳航空公司」和「中國最佳航司員工」3項大獎。海航集團董事長陳峰在頒獎現場表示，非常榮幸海南航空能夠再次獲得國內外廣大旅客的認可，在今年的SKYTRAX世界航空大獎評選中再創佳績。

達美航空攜手LE LABO

TUMI個人護理包6月迎新成員
提供植粹系列一羅勒香味保養品

撰文／張偉浩 圖片提供／達美航空



▲搭乘「達美至臻商務艙」的旅客均可免費享有精緻的TUMI個人護理包。

自6月份起，「達美至臻商務艙」的TUMI個人護理包迎來新成員——來自紐約的手工香氛品牌LE LABO。全球超過50個「達美飛凡貴賓室」亦將陸續提供與LE LABO合作的各項產品。LE LABO是源自於法國成名於紐約的手工香水品牌，其最大特色是將全球的精品門市打造成開放式的香水實驗室，顧客可依個人喜好手工混合個性化的獨特香水。達美航空此次採用LE LABO植粹系列一羅勒香味配方的保養品，為旅客創造更愉悅的飛行體驗。

品保協會教育訓練

7／18起至10／15開始登場
北中南東14場熱烈報名中

撰文／張偉浩

旅遊市場不斷推陳出新，背後隱藏的意外風險及潛在危機也更複雜多樣。品保協會為了加強業者危機管理的能力，落實旅遊安全之宣導，以預防發生為上策，透過法規及案例深加探討防範，協助業者熟悉事故處理的原則風險掌握度。在交通部觀光局的指導及支持下，7／18起至10／15，於台北、桃園、新竹、台中、彰化、雲林、嘉義、台南、高雄、宜蘭、花蓮、台東、澎湖、金門，開辦14梯次旅遊安全教育訓練課程，課程內容包括：1.旅遊契約及糾紛案例分析、2.交通意外防範及安全常識，品保協會深知業者的需要，由協助業者做起，確保旅程的安全，讓旅行社及旅客放心，對旅遊市場的品質提昇有助益。



聯絡窗口：02-25995088羅小姐(分機23)、周先生(分機21)
報名入口：<https://reurl.cc/RV0Yr>

中華航空加州增班

洛杉磯航線增飛CI006／CI005
每週17班直飛大洛杉磯地區

撰文／張偉浩

華航10／28起，台北—洛杉磯航線增飛CI006／CI005航班，每週1、3、5飛航，搭配原本天天飛航的CI008／CI007，每週共10班飛往洛杉磯。另CI024／CI023台北—安大略航線將以B777-300ER執飛，每週7班直飛安大略。每週共17班往返大洛杉磯地區，更可延伸至美國內陸、加拿大及中南美洲各大主要城市，提供旅客更便捷彈性的選擇。同時為推廣大洛杉磯航線增班，針對CI006／CI005航班推出同業訂位開票獎勵辦法，相關獎勵辦法後續公告。

行程	班號	起飛	抵達	每週飛航	適用日期	機型
台北—洛杉磯	CI006	16:45	13:25	1..... ..3.5..	10/28、 2020/3/9~3/23 10/30~11/1 2020/3/20~ 2020/3/27	77W 359
		16:45	12:25	1..... ..3.5..	10/4~2020/3/2 11~6~2020/3/6	77W 359
洛杉磯—台北	CI005	15:55	21:30 +1	1..... ..3.5..	10/28 2020/3/9~ 2020/3/23 10/30~11/1 2020/3/11~ 2020/3/27	77W 359
		14:55	21:30 +1	1..... ..3.5..	11/4~2020/3/2 11/6~2020/3/6	77W 359

註1：正確起降時間，旅行社同業可自行以GDS系統查詢，如有變動，以GDS系統為準，恕不另行通知。
註2：華航美國/加拿大航線，可搭配延伸他航航點，詳細說明請參閱華航CLINK 相關公告。

大韓航空歐洲促銷

優惠至7月底Q艙最低15,000
網羅13個歐洲航點任君挑選

撰文／張偉浩

大韓航空推出歐洲線優惠促銷AP價格，敬請多加利用！提醒同業1B系統若價格內建TOURCODE (PV FARE)，勿再下折扣，依照系統內建為主。若為公開票價 (PB FARE) 皆可依照KP規定拿折扣。新價格已於系統建置完成，產品上架前請確認訂位系統票規等資訊。

出發地	目的地	出發日	開票日	艙等	AP	LOW	SHLR
TPE	FRA	7/7~ 12/31		U	14	21,000	23,000
				U	30	19,000	21,000
				Q	14	17,000	19,000
				Q	30	15,000	17,000
	LON、 PAR、 ROM、 MAD、 MIL、 ZRH、 AMS、 PRG、 VIE、 IST、 BCN、 ZAG	10/20 ~ 1/21	6/27 ~ 7/31	U	14	21,000	
				U	30	19,000	
				Q	14	17,000	
				Q	30	15,000	

※截至2019年3月底，大韓航空的機隊數目達167架，航線網絡覆蓋全球44個國家/地區的124個城市，當中包括13個韓國國內城市。

杜拜旅遊局 × 巨大旅遊推介會

「帆船1+1」加碼住帆船2晚 新增杜拜黃金相框 阿提哈德博物館
 迎接杜拜世博會 開發新景點 未來博物館、杜拜眼、杜拜雲溪塔

撰文／邱榆蕙 圖片提供／杜拜旅遊局、巨大旅行社



▲參與推介會人士（左起）杜拜旅遊局華南台灣旅業經理張嘉敏、杜拜希爾頓飯店高級銷售經理高嘉敏、巨大旅行社總經理黃士元、台中市旅遊同業公會理事長張進丁、阿聯酋航空台灣區經理Jaber Mohamed、阿聯酋航空業務經理黃慧敏、拉皮塔杜拜樂園度假村銷售主管畢閃閃、Armani Hotel Dubai台灣代表蕭亦竹。



▲杜拜旅遊局華南台灣旅業經理張嘉敏介紹杜拜新景點。



▲杜拜開發新景點之一杜拜眼。

杜拜旅遊局為吸引台灣中南部居民到杜拜旅遊，唯一與巨大旅行社合辦「探索杜拜無限可能－杜拜旅遊局推介會」，分別於6/28、7/1在台中、高雄舉辦，除了介紹為迎接杜拜世博，未來即將開發的新景點，也提到去年巨大首度獲得金質旅遊獎的產品「阿聯假期杜拜七星帆船賞7天EK」。

巨大旅行社去年首度獲金質獎後，今年又被杜拜旅遊局選中在台推廣杜拜旅遊，表現亮眼。會中巨大旅行社杜拜線控主任陳宣昀除了介紹去年獲得金質獎的產品之外，亦宣傳新推出的「杜拜七星帆船1+1超值7天」，不僅保有阿聯酋直飛優勢，還加碼入住七星帆船飯店2晚，內含新景點、杜拜黃金

相框（Dubai Frame）、阿提哈德博物館（Etihad Museum），絕對物超所值。

除了杜拜近年新景點，杜拜旅遊局華南台灣旅業經理張嘉敏特別提到，為盛大迎接2020年杜拜世博會（EXPO 2020）的到來，將再開發嶄新景點，包括未來博物館（Museum of Future）、杜拜眼（Ain Dubai）、杜拜雲溪塔（Dubai Creek Tower）等。

THAI 泰航錫蘭假期8天
 斯里蘭卡旅遊市場已經恢復往昔正常狀態
 泰航和 Walkers Tours 攜手祭出最優惠專案
 驚喜3團優惠價 7/27、8/17、9/7 **\$38,800**
 《直售價》
 7/20、8/3.10.24.31 《暑假優惠價》**\$45,800**
 9/14.21.28、10/5.12.26 **\$55,800**
 11/9.16.23.30、12/7.14.21.28 元起

孟買進出 泰航寶萊假期8天
 7/25、8/14、9/7.21
 《直售價》**\$46,900**起

尼泊爾之旅8天
 7/20、8/3.17.31、
 9/14.28、10/12.26、
 11/9.23、12/14.28
\$55,900起

不丹尼泊爾8天
 8/3、9/7、10/5、
 11/2、12/7
\$79,900起

泰航佛陀假期9天
 10/16、11/13、
 12/18 **\$56,800**起

印度喀什米爾8天
 8/4、9/8、10/6、
 11/3、12/8
\$55,900起

世群旅行社 專線 02-25063137 「印度旅遊集團—台灣總代理」
 www.scholiday.com.tw
總代理 印度/尼泊爾/斯里蘭卡/不丹 歡迎整團估價

陳雄智新任易飛網董事長

豐富航空運輸產業經驗、學識文憑 為背景
 旅遊界新兵 努力學習 積極向旅遊前輩請益

撰文／張偉浩 圖片提供／易飛網



▲（左起）易飛網總經理周昀生、董事長陳雄智、副總經理張瑞琳。

易飛網（上市櫃公司，股票代碼：2734），是全台第一家旅遊網。6/28召開股東會，會中改選新任董事並推選陳雄智為易飛網新任董事長。陳雄智董事長畢業於國立成功大學工學院及曼谷亞洲理工學院運輸系統規劃碩士，1977年即任教於國立交通大學運輸管理系。1989年長榮航空成立之初加入籌備小組，並擔任企劃本部副協理及國際本部協理等職。2001年轉任立榮航空擔任企劃室副總經理及首席副總經理等職。陳董事長表示，他是旅遊界的新兵，將努力學習並向諸多旅遊界前輩請益，共同努力為台灣的旅遊市場奮鬥。

逸歡旅遊

日本專區

東京 輕井澤溫泉 水戶偕樂園 五天 29900 起		東京 迪士尼樂園 箱根 富士山 五天 32900 起		京阪神 大阪京都神戶奈良 四都一次暢遊 五天 21900 起		日本沖繩 機+酒自由行 三晚市區飯店 四天 13900 起		日本沖繩 超值樂遊 海洋主題樂園瀨長島 四天 21900 起		公主號郵輪 沖繩 第1-2人 29900 起 第3-4人 9900 起 <small>四人室</small>	
九州 長崎鹿兒島宮崎 湯布院櫻島火山鶴戶神宮 五天 24900 起		南北九州 宮崎鹿兒島 熊本城 櫻島火山 別府海地獄 五天 26900 起		東北 花卷溫泉 中尊寺 嚴美溪 四天 22900 起		東北 美食溫泉 睡魔村 奧入瀨溪 四天 23900 起		新潟 佐渡島 溫泉美食 小木盆舟體驗 四天 25900 起		新潟 佐渡島 夢幻彩燈秀 小木盆舟體驗 五天 30900 起	
北海道 賞花溫泉美食 富良野花樂園 五天 32900 起		北海道 賞楓溫泉美食 函館 豐平峽 支笏湖 五天 34900 起		北海道 冬戀溫泉美食 函館 尼克斯海洋公園 五天 34900 起		立山黑部 峽谷鐵道 上高地 合掌村 河童橋溫泉 六天 27900 起		立山黑部 賞楓 峽谷鐵道 上高地 合掌村 河童橋溫泉 六天 29900 起		立山黑部 溫泉美食 合掌村 北陸 上高地 五天 32900 起	

韓國 釜山 濟州 歐洲

韓國 首爾三大主題 愛寶樂園 水世界 雪世界 瘋狂亂打秀 六天 14900 起		釜山 釜山巨濟島 五星 雙天空步道 長腳蟹 五天 11880 起		濟州 泰迪熊博物館 大時代主題世界 四天 12900 起		歐洲 北歐芬蘭波羅的海 無購物站 無自費行程 八天 39900 起	
不進人蔘護肝寶紫水晶 鐵道自行車 汗蒸幕 松月童話村 韓服體驗 六天 19900 起		不進人蔘護肝寶紫水晶 雙天空步道 鐵道自行車 甘川洞積木村 五天 17900 起		天帝淵瀑布 摩托車秀 城山日出峰 HERO塗鴉秀 五天 13900 起		法國 比利時 荷蘭 盧森堡 無自費行程 十天 40900 起	

北越 下龍灣 陸龍灣 水上木偶劇 下龍灣出海遊船 陸龍灣輕舟探秘 五天 15788 起		印度 瑜珈冥想體驗 德里 捷布 泰姬瑪哈陵 八天 35900 起		俄羅斯 杜蘭朵餐廳馬戲 聖彼得堡 克里姆林宮 八天 49900 起		歐洲 奧地利.捷克 華航直飛維也納 十天 56998 起		歐洲 克斯波三國 華航直飛維也納 十天 56888 起			
中越 峴港 山茶半島 山水沙灘 五天 21500 起		南越 胡志明市 富國島 叢林水鄉探秘 五天 29900 起		杜拜 杜拜 汶萊 黃金雙國 送杜拜河遊船晚餐 八天 49900 起 <small>含杜拜、汶萊簽證</small>		德國 德國 瑞士 無自理餐 華航直飛法蘭克福 十天 84897 起		紐西蘭 千帆之都 魔戒 無自費行程 懷托鐘乳石螢火蟲洞 八天 59900 起		北歐 芬蘭夢幻極光 北極特快車 聖誕老人村 八天 66900 起	
吳哥窟 五星奇蹟渡假村 金邊雙城 大小吳哥通包 雙遊船 五天 21888 起		新馬 環球影城 馬來甲古城 大紅花海上VILA 五天 25500 起		菲律賓 雙跳島 二人成行 歐斯陸 墨寶 薄荷 六+1天 21900 起		長灘島 菲律賓 二人成行 浮潛海鮮燒烤BBQ 四+1天 15500 起		泰國 芭達雅 曼谷 水流活蝦燒烤 五+1天 17500 起		巴里島 六人成行 烏布泛舟 龍蝦海鮮餐 五天 22000 起	

俄羅斯海參威東北長春吉林豪華兩國遊八天 10/20限時特惠 **48800** 起 無購物站

★特別安排精選餐食、豪華住宿享受舒適的旅遊
★C-56潛艇博物館、海參威凱旋門、西伯利亞鐵路、金角灣跨海大橋



典藏歐洲-北歐芬蘭波羅的海四國八天 無購物無自費 11/15 **39900** 起

★暢遊四國-芬蘭、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛



黃金雙國 杜拜+汶萊八天 11/24 **49900** 起

★特別贈送-杜拜河遊船晚餐
★阿布達比羅浮宮、阿布達比大清真寺、哈里發塔



一探天台山濟公故居

2019濟公文化節

同根共祖 濟公情

兩岸同胞一家親

2019濟公文化節 弘揚濟公慈悲仁慧

「濟公」活佛是天台山最具傳奇的人物之一，也是華人民間無人不曉的佛教高僧。濟公神通廣大、濟貧救世的神蹟，從明清時代的民間說書中口耳相傳，到清明時期匯集而成《濟公全傳》流傳於世，直到現代以濟公為題材的電影視劇，依舊是十分風行，是佛教界中最深入民間的高僧。

濟公活佛的精神文化影響後世甚深，為了弘揚濟公「濟公不濟私 慈悲仁慧」的精神，自2003年開始，每年農曆5月14日濟公成道日，天台縣政府特別舉辦「中華濟公文化節」，吸引海內外濟公

信眾前來天台山朝拜，也是天台縣提高海內外知名度的主打品牌之一，至今已舉辦十六年。

今年2019年中華濟公文化節活動在5月14日舉行，以「濟公緣 同胞情 兩岸一家親」為主題，在天台山遊客中心啟動。當天來自海內外的上千名濟公信眾共同參加，包含來自台灣的信眾近700人。精彩內容包含啟動儀式、戊戌濟公成道810周年祭祀典禮、濟公走村活動等。以弘揚濟公「濟公不濟私 慈悲仁慧」的精神，傳播到全球各個角落！

天台山永寧村 濟公豪門故居

天台縣政府為弘揚濟公文化，讓濟公精神千秋永傳，於2004年重新修建濟公故居，位於天台北門永寧村的老家遺址，讓雲遊四方的濟公在故鄉有個「老家」。佔地約16畝的濟公故居，整個景區由寧村口的雙牌樓、觀霞閣以及濟公李氏祖居和隴西園所組成。

整體建築保留了南宋時期的格局，李氏祖居採南宋浙東「三進九明堂」的形式建築，亭榭樓閣的園林

風情園錦期間，充滿古色古香的典雅風韻，可感受到濟公出生於豪門望族的家世。

台灣的吳伯雄先生更為濟公故居題詞：「天下濟公，祖在天台」。



2019年濟公文化節於天台山遊客中心舉辦。



天台八景之一的「赤城樓」，此處為濟公幼時耕讀之地。



天台山國清寺，為濟公出家習佛之處。



濟公文化節至今已舉辦18年。



濟公故居的園林風情，充滿古色古香的典雅風韻。



濟公李氏祖居採南宋浙東「三進九明堂」的形式建築。



天台山國清寺，濟公出家皈依聖地

天台山國清寺 濟公出家皈依聖地

要一探活佛濟公的皈依習佛之路，那得走一趟當年濟公出家之地-天台山國清寺。坐落在浙江省中東部台州市天台縣境內的「天台山」，為漢傳佛教第一宗「天台宗」的祖庭，在佛教界地位十分崇高，求法僧人不斷，濟公也是在此剃度出家，成為一代禪宗大師。依山層層而建的國清寺，面積佔地廣達7.8萬平

方米，幾經整修，今日官式建築樣貌為重修於清代，恢弘壯麗的格局別具皇家古刹的非凡氣宇；山門外順山勢而建的千年隋塔、寒拾亭、照壁、豐干橋、隋代古刹的壁門等古蹟建物，在綠林裡古韻蒼蒼，漫步其間，格外感受法喜充滿的佛國恬靜靈氣。

赤城山濟公院 少年濟公耕讀之處

想要感受濟公幼時耕讀之處，那就要走一趟位於天台縣北部的赤城山，這裡是前往天台山必經之地，因山形如城堡，且岩土為赤色而得名，天台縣也因此山被稱為「赤城」。晨曦日照期間，赤城山如霞光籠罩，紫氣氤氳，成為天台八景之一的「赤城樓霞」。少年濟公曾就

讀於赤城山，如今改建為「濟公院」，建於半山腰上的瑞霞洞、華陽洞、白雲洞，濟公院共分東、西院，建於1966的「濟公東院」為濟公紀念館，依山勢而造的「公西院」，其建築風格呈現濟公個性形象而設計，十分奇特，為當地知名建築學家齊康院士代表之作。

濟公活佛 小檔案

生於西元1148年的濟公，濟公俗名為李修緣，誕生在新江省天台縣北門永寧村，為宋真宗廟馬李遵勳的後代，李家世代為官，為當地名門望族。少年濟公成長於耕讀，於赤城山讀書，12歲即古文詩詞歌賦樣樣精通；之後受天台山「東土禪祖」道場和李府世代積善修佛的家族文化薰陶，而有出家習佛之念。於弱冠之年在天台山的「國清寺」出家修佛，法號「道濟」，後至杭州入「靈隱寺」，授具足戒，而成為一代活佛濟公。被列為禪宗第五十祖，稱被派第六祖。濟公最大的特色是不持守戒律且有酒癮，嗜好酒肉，一生破相雜衣雲遊人間，不僅顛覆世人對佛門弟子的印象，歷經叛黨特立獨行被稱為「濟顛和尚」。當代的詩僧以「濟公性狂而疏、介而潔，不同凡響」來形容，儘管言行張狂，濟公卻是一位行善積德、變化世人的得道高僧，後世尊稱為活佛濟公，為阿羅漢聖者的轉世。

天台山、紹興、杭州、橫店、義烏 8日

★ 全程準五星級或同級酒店 ★ 當地風味餐：黃酒宴、天台風味菜、橫店風味、瓦罐雞

- 杭州 ▶ 萬壽書院、綠皮小火車、西湖新天地、西湖水舞秀、船遊西湖、明清坊街、城隍閣+品藕粉+絲竹表演
- 紹興 ▶ 南宋官窯遺址、八卦田、兜率天宮、龍華寺、黃酒廠、魯迅故居
- 天台 ▶ 石梁飛瀑、濟公故居、國清寺、瓊台仙谷
- 義烏 ▶ 義烏小商品城

VIP
三排椅



許可證號: L-AH-CJ00017

黃山市發展國際旅行社有限公司
TEL+86-559-2527055



山富旅遊

口碑第一 原裝推出金秋山東

四大金釵賞楓景點 一次看盡天下楓 品嚐金秋新鮮肥美梭子蟹餐
一年一度青島啤酒節 享無限暢飲 升等入住2晚國際5星海景房

撰文／邱榆蕙 圖片提供／本刊圖庫



產品包裝優勢

1. 直飛航點5處—青島、濟南、煙台、徐州、威海，旅客遊玩省力又輕鬆。
2. 去年口碑第一，4處賞楓景點+肥美秋蟹+溫泉+青島啤酒節。
3. 大力回饋同業，升等2晚國際5星海景房。

◀紅葉谷生態文化旅遊區位於濟南歷城區錦綉川鄉南部山區，每到仲秋季節來臨，湖面像是一個萬花鏡。

中國大陸山東山明水秀，具有遠古的舊石器時代文化與政商歷史脈絡，及世界級的自然文化遺產，山富旅遊一向深耕中國大陸旅線，擁有豐厚的路線知識與堅強的陣容團隊，去年推出的發燒路線「金秋山東—青島·泰山·曲阜·濟南紅葉谷·臨水銀杏林·紅楓林賞楓+秋蟹+溫泉8日」跟過團的人有口皆碑，今年山富應旅客需求，再度原裝推出，並再包裝出多款經典超值的旅遊商品。

賞楓是文人雅士的愛用題材，其中唐朝詩人杜牧的《山行》最後兩句「停車坐愛楓林晚，霜葉紅於二月花」，經典描繪因楓林美景，顧不得驅車趕路，甚至比江南二月的春花還豔麗。金秋山東路線一次包下四大金釵賞楓景點「八大關賞秋葉」、「紅葉谷賞楓」、「銀杏林賞杏葉」、「張家樓鎮賞楓」，讓旅客一次看盡天下楓。

運用5處直飛航點 產品包裝靈活彈性

這四處賞楓最好的時機自10月下旬



▲賞楓後泡溫泉，讓身體充滿能量，此等享受別有一番風味。

至11月下旬，每個景點各自表述秋楓之美。八大關是青島難得清淨之世外桃源，有著無數世紀初別墅式的歐式建築，猛然望向周圍，宛如置身歐洲小鎮。

濟南紅葉谷有著岸上的亭台樓閣、紅葉青山倒映水中的靜雅絕景，婚紗攝影的天堂臨沂市的銀杏林、油畫小鎮之稱的張家樓鎮，更是攝影愛好者拍照、畫家寫生的口袋名單。臨沂除了滿地金黃的銀杏林，還有集溫泉沐浴、休閒養生、生態旅遊於一體的特色，是國內屬一屬二的溫泉旅遊度假景區，賞楓後再泡溫泉，美食奉上金秋新鮮肥美梭子蟹餐，人生一大享受。

山富旅遊使盡本領，就是要讓旅客玩的輕鬆，直飛航點多達5處，青島、濟南、煙台、徐州、威海，使得路線走法更加靈活彈性，讓旅客舒服遊覽山東的旅遊景點，包括明代建築井塘古村、精彩民間藝術紛呈的青州古街、臨街人家的曲水亭巷，山東居民自古的信仰中心黑虎泉、天街、南天門、玉皇頂等，還有好玩的楊家埠民俗大觀園觀看木版年畫製作。



▲靠海的山東，優勢是海鮮美食，尤其秋季豐收新鮮肥美的梭子蟹。

曲阜一次走訪三孔景區 青島加碼2晚國際5星海景房

來到山東，不能不知道儒家第1人孔子的故鄉曲阜，行程特別讓旅客一次走訪「三孔」，海內外數千座孔廟之先河曲阜孔廟、孔子嫡長孫世襲的住宅孔府、孔子及其後裔墓地孔林。一樣不能錯過的江北第一長洞、大陸特大型著名溶洞之一的地下大峽谷，是一座風貌奇特的溶洞王國，沂蒙地下奇觀核心景區。

同步推出「暢飲山東青島國際啤酒節~泰山、滕州紅荷濕地賞荷花8日」，帶你體驗亞洲最大青島啤酒節，無限暢飲當地甘甜的嶗山泉水加上濃縮百年啤酒工業及青島啤酒所成的佳釀，還有季節限定的山東滕州微山湖濕地紅荷旅遊風景區，據旅遊老手說，此處可是境內4A級景區，入住國際5星級酒店青島鑫江溫德姆酒店，讓旅客玩得充實、住得高檔、吃得過癮。山富旅遊為讓旅客在一整天行程後全然放鬆，特別精選國際5星的青島東方影都融創皇冠假日酒店、青島嘉年華萬麗酒店，升等2晚國際5星海景房，讓旅客們不虛此行，玩了還想再玩。



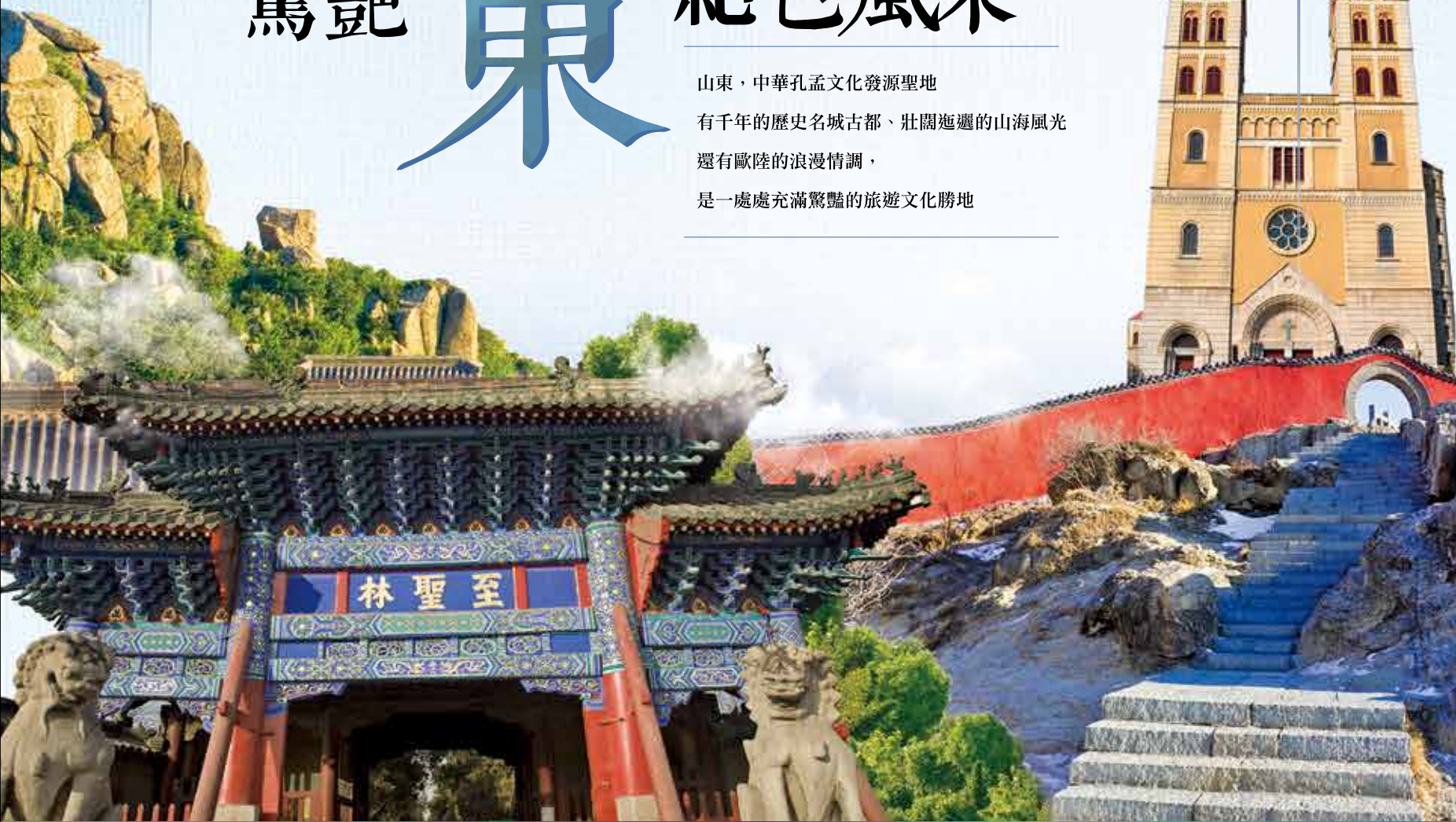
▲行程內含參與一年一度亞洲最大青島啤酒節。

山東

SHANDONG

驚艷 絕色風采

山東，中華孔孟文化發源聖地
有千年的歷史名城古都、壯闊迤邐的山海風光
還有歐陸的浪漫情調，
是一處處充滿驚豔的旅遊文化勝地



富遊山東 嶗山泰山、登定遠艦、高速列車、五星海景酒店 8 日

(無購物+無車購、無自費、三排座椅、導覽耳機) 7/17.20.24.27.31、8/3.7.14.17.21.24.28.31

NET **35,900** 元起

樂遊山東-登臨泰山風景區 嶗山北九水景區升等一晚國際品牌(海景房)8日

(張卡斯特酒莊、贈送嶗山三絕、無購物無自費) 7/25.29、8/18.22.29、9/1.5.15.19.22.26.29

NET **27,900** 元起

探索山東—青島、濟南、海草童話屋、淘金小鎮、古老村落民俗體驗 8 日

(無購物無自費、升等國際五星美爵海景房) 7/17.20.24.27.31、8/3.7.14.17.21.24.28.31

NET **24,900** 元起

一
限
時
優
惠

★【早鳥限團第2人減3000】★ 暢飲山東青島國際啤酒節-泰山、滕州紅荷濕地賞荷花 8 日
(升等兩晚國際五星酒店、無購物無自費、送封禪大典秀加福袋) 7/31、8/3.7.10.14.17

NET **31,900** 元起

★【早鳥限團第2人減2000】★ 玩轉山東-台兒莊、泰山、濟南、青洲、濰坊、青島五星精彩 8 日
(地下大峽谷、古城客棧、光城俱樂部下午茶、無購物無自費) 7/17.20.24.27.31、8/3.7.10.14.17.21.24.28

NET **26,900** 元起

★【早鳥優惠報名減2000】★ 金秋山東-青島、泰山、曲阜、濟南紅葉谷、臨水銀杏林、紅楓林賞楓+秋蟹+溫泉 8 日
(無購物無自費) 10/12.16.19.23.26.30、11/2.6.9.13.16.20

NET **26,900** 元起



旅行是最浪漫的情懷

中國東方航空
CHINA EASTERN

歐式浪漫



德捷

羅騰堡仙境國王湖10天

NET **37,900** 起

9/9 10/12.18.26

11/1.6.20.27 12/1.7.17.25

在浪漫迷人的歐洲大陸 城市皆為藝術殿堂
壯麗又獨特的建築樣式 歐式水上人家浪漫
當極致工藝科技之國 遇上老城的人文薈萃
永恆美景令人讚嘆 一景一物都有動人故事
出發吧！歐洲美景永遠值得期待！

經·典·東·航·行·程

奧捷10天

羅蘭美卡歐古特道羅波米亞

10/14.25 11/4.15.22 12/2.13.30

NET **39,900** 起

荷德比法10天

特靈小西靈花都巴黎倫敦

12/3.14

NET **39,900** 起

奧捷匈8天

經典三城 巴黎羅倫斯

7/23 8/13 8/27 9/10

NET **39,900** 起

義大利10天

波里維爾

8/25 9/10 10/16.27.30 11/2.9.16.24.30

NET **42,900** 起

北歐六國12天

精製旅遊

11/6.13.20.27 12/4.11 1/1.2/12.19.26 3/4.11.18

NET **59,900** 起

西葡11天

伊比半島經典

9/4 10/14.26 11/9.23 12/4.14.28

NET **42,900** 起



友泰旅遊

www.lux-holiday.com

台北 (02) 2563-6119

友泰國際旅行社
安順路2175 昌源本1906

廣州 (03) 336-0936

台中 (04) 2326-7288

台南 (06) 214-5828

高雄 (03) 492-8099

基隆 (04) 836-8238

嘉義 (07) 215-8588